

# SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n. 17.-SOLLER (Baleares)

SOLLER  
SEMENARIO INDEPENDIENTE

Sr. D. Salvador Ros  
Biblioteca Provincial

PALMA



## FRUITS EN GROS SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES Arbona Rullán Bernat

CASA CENTRAL. Calle Burriana, 20  
VILLARREAL - Castellón (España)

Telegramas: ARRUBE-Villarreal

IMPRESA y LIBRERIA

de

J. Marqués Arbona

Impresos de todas clases  
: de lujo y económicos :

Papelaria, Objetos de escritorio,  
: : Centro de suscripciones : :

San Bartolomé, 17  
SOLLER - (MALLORCA)

Use Vd. siempre el  
**JABON SOLLER**

### FRUTOS FRESCOS Y SECOS

— IMPORTACIÓN DIRECTA —

DAVID MARCH FRÈRES J. ASCHERI & C.ª

**M. Seguí** Sucesor

EXPEDIDOR

36 - 38 Cours Julien MARSEILLE

Teléfono n.º 37-82. Telegrama: Marchprim.

### Antigua casa PABLO FERRER

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y todo clase de futa de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Chatelet — HALL CENTRALES — ORLEANS.

# COLL, MICHEL Y CASANOVAS

44, Cours Julien, MARSEILLE

TELEFONOS { COLBERT 37 - 79  
COLBERT 42 - 37

Telegramas: Colmicas

Importacion \* Exportacion \* Frutos secos y primerizos

## Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de Gandía a los de Port-de-Bouc, Marseille y Niza, por los veleros «Isabel Vanrell», «Lareño» y «Nuevo Lareño» dotados de potentísimos motores «Bolinder's» de 180, 150 y 120 H. P. respectivamente. Esta casa acaba de aumentar su tonelaje con dos nuevos buques: **Mallorquín** de 280 HP. y **P. y C.** de 200 HP.

### FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre nouvelles, dattes muscades

**PIERRE BISCAFE**

15, Rue Henri-Martin - ALGER

IMPORTATION — EXPORTATION — COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)

BISKRA (17 Rue Cazenave)

### EXPORTACION DE FRUTAS A TODO EL MUNDO

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales vernas y limones

**MARCO e IÑESTA**

Casa Central **MANUEL** (Valencia) ESPAÑA

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)

Telegramas: MARCO, MANUEL

ARCHENA (Murcia)

Teléfono, 64

UVAS DE FRANCIA

Especialidad: Chasselas por vagones completos.

CLERMONT L'HERAULT

EXPORTACION AL EXTRANJERO

Naranjas - Mandarinas - Limones

**FRANCISCO FIOLE**

ALCIRA - (Valencia)

TELEGRAMAS: **FIOLE ALCIRA**

Teléfono, 91

CASA FUNDADA EN 1912

*Timbrados en relieve**de papel para cartas y sobres*Confección de dibujos y escudos  
a gusto del cliente

→ La máxima elegancia y distinción ←

Solicite muestras y precios a Juan  
Marqués Arbona (San Bartolomé, 11)**Rul-lán**Primer fotógrafo español y único en Baleares  
que con el procedimiento **JOS-PE** hace las  
fotografías con todos los colores naturales.VEA LA GRAN EXPOSICIÓN DE DICHS TRABAJOS  
Palacio, 10 (Frente a la Diputación) Palma**HOTEL FALCÓN Barcelona**

En la Rambla del Centro y Plaza del Teatro

CASA FAMILIAR - AGUAS CORRIENTES - BANOS  
CALEFACCIÓN - ASCENSOR

Pensión diaria de 16 a 20 pesetas

**ALMACÉN DE MADERAS**

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,  
PUERTAS Y PERSIANAS**Miguel Colom**Calles de Mar y Granvia  
**SOLLER - (Mallorca)****Somiers** de inmejorable calidad  
con sujeción a los siguientes tama-  
ños:

## ANCHOS

ANCHOS	
De 0'60 a . . .	0'70 m.
De 0'71 a . . .	0'80 m.
De 0'81 a . . .	0'80 m.
De 0'91 a . . .	1'00 m.
De 1'01 a . . .	1'10 m.
De 1'11 a . . .	1'20 m.
De 1'21 a . . .	1'30 m.
De 1'31 a . . .	1'40 m.
De 1'41 a . . .	1'50 m.
De 1'41 a . . .	1'50 m. 2 piezas

SOMIERS hasta 1'85 m. largo

**Société Franco-Espagnole**

DE TRANSIT &amp; DE TRANSBORDEMENTS

**David MARCH, ROCAIRES & Cie**

AGENTS EN DOUANE

Siège Social à CERBÈRE (Pyrées-Orientales)

TÉLÉPHONE:

Maison à PORT-BOU (Espagne)

TÉLÉGRAMMES:

Cerbère N.º 25  
Certe N.º 4.08Représentés à CETTE par M. Michel BERNAT  
Qual Aspirant-Herber, 3TRASBORDO - ERBÈRE  
TRASBORDO - PORT-BOU  
Michel BERNAT - CETTE**BERNARDO ARBONA et ses fils**

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE. 92, Cours Julien

Téléph. 15-04 - Télégrammes: ABEDÉ MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: calle Perojo y calle Canalejas

Télégrammes: ABEDÉ LAS PALMAS

**PARIS**

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS FRAIS, LÉGUMES

8, 10 et 14 Rue Berger - Télégrammes: ARBONA-PARIS - Téléphone: Central 08-88

**IMPORTATION EXPORTATION****MAISON RECOMMANDÉE**pour le gros marron doré ET OHATAIGNE, noix Marbo  
et corne fraîche et sèche.

EXPÉDITION IMMEDIATE

**Pierre Tomas**

Rue Cayrade DECAZEVILLE (Aveyron)

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS

**MAISON D'EXPÉDITION, COMMISSION, TRANSIT**

LA MORABITA

LLOC

MARQUE DÉPOSÉE

TELEPHONE 57-21

**BARTHELEMY COLL**

3, Place Notre-Dame-Du-Mont, 3

IMPORTATION

DIRECTE

Marque B. C. DÉPOSÉE

**MARSEILLE**

TELEGRAMMES: LLOC MARSEILLE

MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A TOUGGOURT - ALGERIE

::: SPECIALITE POUR LES EXPÉDITIONS PAR WAGONS COMPLETS :::

ARACHIDES, BANANES, DATTES

En Barcelona:

Telegramas:  
**LLOC**  
Barcelona**CASA COLL**

CALLE FUSINA, 15

Teléfono.

S. P. 1356

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)



## D.<sup>a</sup> Catalina Vicens y Mayol

VIUDA DE D. RAMON RULLAN Y FRONTERA

*falleció en esta ciudad el día 2 de Febrero de 1930,*

**A LA EDAD DE 78 AÑOS**

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

==== ( A. E. R. I. P. ) ====

Sus afligidos: hijos e hijas; hijos políticos e hijas políticas; nietos y nietas; hermanos; hermanas políticas; sobrinos y sobrinas; primos, primas y demás parientes, participan a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma de la finada, por lo que les quedarán agradecidos.

El Ilmo. y Rdmo. señor Obispo de Vich se ha dignado conceder 50 días de indulgencia en la forma acostumbrada.



## D. SIMON ARBONA MARQUES

falleció en el Puerto de Sóller el día 1.º de los corrientes

**A LA EDAD DE 78 AÑOS**

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

==== ( E. P. D. ) ====

Sus desconsolados esposa, D.<sup>a</sup> Margarita Socías; hijos, Srta. Catalina, D.<sup>a</sup> Magdalena, Srta. Margarita, D. Francisco, D.<sup>a</sup> María y D. Antonio; hijos políticos, D. José Balaguer y D. Rafael Moranta; hijas políticas; nietos; hermanos, D. Francisco y D.<sup>a</sup> María; hermanos y hermanas políticos, sobrinos y demás parientes participan a sus amigos y conocidos esta dolorosa pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma del finado, lo que tendrán como especial favor.

## LA PREVIA CENSURA

Tratar de un tema cualquiera que no sea la situación política creada por la dimisión del gobierno dictatorial de Primo de Rivera, sería colocarse fuera de la realidad del momento. En este instante histórico que vivimos, toda la opinión pública española, aun en las localidades más humildes y apartadas del centro de actividad política, se muestra fuertemente apasionada por los sucesos que se vienen desarrollando en nuestro país para retornarlo a la normalidad constitucional de donde no debió ser nunca alejado. Pero este legítimo anhelo de satisfacer la curiosidad popular que siente todo periodista, tropieza con un obstáculo insuperable para poder realizarlo con toda libertad: la persistencia de la previa censura, que, aun cuando haya sido dulcificada en las capitales, en las pequeñas poblaciones, como Sóller, continúa en las mismas manos que la han venido ejerciendo hasta hoy. De ello queremos tratar en estas líneas de modo que nuestro comentario sea la más ferviente adhesión de este periódico a la unánime campaña que realiza la prensa española para conseguir la supresión de esta medida en que se apoyó la Dictadura, ya que, desaparecida ésta, y del modo que todos hemos visto, no tiene aquélla razón de persistir.

No es posible dudar de los buenos propósitos que animan al nuevo gobierno del general Berenguer para ir a la pronta «pacificación de los espíritus», como ha manifestado él mismo en frase feliz, y a la completa normalización de la vida política dentro los cauces de la Constitución de 1876. Las medidas que ha dictado y las que tiene anunciadas para fecha inminente dan la sensación de que se va a la rectificación de los procedimientos del régimen caído. Por consiguiente, uno de los extremos que deben merecer su más inmediata atención es el que hace referencia al restablecimiento de la libertad de imprenta, para que la opinión pueda ser enterada con todo detalle de la historia y curso de los acontecimientos y puedan formarse sin obstáculo las agrupaciones que han de heredar el ejercicio del Poder.

Pero dónde este restablecimiento se hace más imperioso es en las pequeñas localidades, que por continuar sin sustitución las personas que detentan la representación popular de la Censura, no se ha percibido aún el cambio de régimen más que por aquellas claricias que nos ofrece la gran prensa nacional. Tiempo habrá para exponer las miserias y las injusticias de que hemos sido víctimas en múltiples ocasiones por los censores locales que se han ido sucediendo que confirman la necesidad de su relevo, o de su supresión absoluta más bien dicho.

Hoy sólo hemos de hacer observar la anomalía que representa el que hagan uso de esta medida coercitiva los mismos representantes de un estado de cosas que por su ineptitud se ha venido a sustituir para que se le ponga término cuanto antes. Para esta censura lo de menos eran los principios generales vedados a toda la prensa; ella se limitaba a aquellas cuestiones de campanario que le permitieran el mangoneo de la cosa pública sin fiscalización alguna, y a que no se turbara la placidez propia o de sus favorecidos y paniaguados. Era, en fin, una censura de estar por casa, y por esto, más onerosa aún para quien debía comportarla.

Ahora que se empieza a hablar de nuevo de reparaciones de libertad y de justicia, quisiéramos que ante todo se recordara esta situación en que nos encontramos los periódicos de pequeñas poblaciones. Si no se cree prudente, mientras se va recorriendo el camino que conduce a la normalidad política, la supresión absoluta de la Censura, dictense unas normas mínimas a las que deba sujetarse la prensa y déjese en libertad todo lo restante, a fin de que pueda ser examinado ampliamente. Las cuestiones locales, y todas aquellas otras que no atañen para nada a la política y que de igual manera eran obstaculizadas por los censores pueblerinos, si así les convenía a ellos o a sus amigos, no hay razón para que continúen siendo sometidas a su criterio. Pero mientras dispongan de este atributo en sus manos, es de suponer que no han de ver con buenos ojos las orientaciones de la nueva política, y sería humano aunque reprehensible, que procuraran dificultarlo hasta donde pudieran. Para impedirlo y mientras llega la sustitución de estos ayuntamientos impuestos, que tan inminente parece, sería acertada medida aquella que limitara las cuestiones a someter a censura previa y otorgara implícitamente libertad absoluta a todas las restantes. Con ello renacería en algunas localidades el imperio de la justicia, alejada de ellas por espacio de largo tiempo, y sería posible el comienzo de los trabajos de construcción de la ciudad futura.

COLABORACION

## LOS POETAS DE AMERICA

La obra literaria de los escritores americanos ha persistido desconocida de España durante mucho tiempo, hasta el extremo de que cabría decir que todo cuanto se escribiera sobre ello resultaría poco comparado con la realidad. En más de una ocasión hemos aludido a ese contraste singular en virtud del cual nuestros libros iban en grandes cantidades a aquel continente, y aquí, en cambio, no nos curábamos de traer los de aquellas naciones que articulan nuestro idioma. De ello vino resultando que si los altos valores españoles contaban en todos los ámbitos del castellano el debido renombre y el reconocimiento de sus méritos, los americanos sólo fueron apreciados en nuestra patria por una minoría reducidísima, ya que sus obras

no se encontraban aquí a la venta, ni la crítica concedióles la atención merecida.

Claro que de algunos años a esta parte las cosas están cambiando notablemente en el aspecto a que nos referimos. Hoy cabe cifrar fundadamente la esperanza de que en poco tiempo se podrá llegar a ese positivo intercambio recíproco que deseamos, y que exigen la cultura y la espiritualidad raciales. Porque es, sencillamente, incomprensible y absurdo que no se tribute la acogida que merece la obra de ese plantel de nombres de tan alta alcurnia mental que en América viene creando, desde hace varios lustros, muchas producciones admirables, para gloria de la lengua y el idealismo hispánicos.

Entre los medios eficientes que hoy

se ponen en juego para que las letras americanas adquieran en España—Castilla del idioma de una veintena de pueblos con un centenar de millones de habitantes—la difusión que merecen, cuéntase, en primer lugar, la crítica y la industria editorial. En cuanto a la primera, de todos es sabido que existe gran curiosidad por parte de muchos de los exégetas y comentaristas españoles que publican libros enjuiciadores y escriben en la prensa acerca de estas cuestiones, educando a las masas, que de tal manera pueden iniciarse en aquéllas mediante tan meritoria labor. Por lo que respecta a la segunda, la iniciativa de algunas casas editoriales de fundar colecciones de autores americanos o, cuando menos, de incluir sus libros en algunas de las ya existentes, ha dado magníficos resultados. A esto obedece que sea bastante conocida la producción literaria de Darío, Nervo, Barrios, Quiruga, Larreta y tantos más, entre los que se cuentan aquellos otros eminentes escritores que, por vivir o haber vivido en España, adquirieron tácitamente carta de naturaleza en nuestros medios intelectuales, como Blanco Fombona, Ocantos, María Enriqueta, Reyes, Pezreya, etc.

Una poderosa entidad renovadora de la industria editorial española, que ha animado el culto a nuestra tradición literaria, habiendo ya hecho mucho por la cultura española e hispanoamericana y estando destinada, sin duda alguna, a influir aún más trascendental y dilatadamente en las Letras y el Arte de la raza: la «Compañía Ibero-Americana de Publicaciones», ha sabido dar, desde el primer momento de su actuación, la debida importancia a esta cuestión del conocimiento de la literatura americana en España. Y, entre otras iniciativas a ese fin tendientes, cuéntase la de su creación de una gran biblioteca titulada «Antología de poetas americanos», destinada a ofrecer una serie de volúmenes en cada uno de los cuales se recoja lo mejor de la producción lírica de un país del nuevo continente.

Si grande es el acierto de dicha casa al emprender tal publicación, cuya existencia, al modo ordenado y selecto como van apareciendo sus volúmenes, tanto se echaba de menos, no deja de constituirlo también el haber escogido para autor de las mismas al ilustre escritor Eduardo de Ory, que no es sólo el eximio poeta de notoria y justa popularidad, principalmente en Hispanoamérica, sino el crítico certero y desapasionado, el erudito investigador en torno al desarrollo de la Lirica contemporánea de lengua castellana, que desde hace bastantes años viene consagrándose amorosamente a estos estudios, resultado de lo cual ha sido la publicación de no pocos libros análogos—ora selecciones antológicas, ora extensos estudios críticos,—y el sostenimiento de una sección enjuiciadora, cual atalaya vigilante, en las columnas de su revista gaditana España y América.

Hasta hoy han aparecido sólo los dos primeros volúmenes de la «Antología de poetas americanos»: *Los mejores poetas de la Argentina* y *Los mejores poetas de Costa Rica*, volúmenes, ambos igualmente merecedores de sinceros elogios, que no podrá regatearles nadie que se dé perfecta cuenta del resultado de la labor de Ory, tras analizar la dificultad que llevaba aparejada semejante trabajo. No cabe extendernos aquí, por falta de espacio, en las consideraciones pertinentes a lo arduo que resultan la confección de esta clase de obras, cuestión ésta, por otro lado, que es bien notoria. Eduardo de Ory ha logrado en ambas selecciones la perfección asequible, pudiendo estar, tanto él como la «Compañía Iberoamericana de Publicaciones», bajo cuya égida se publican, completamente satisfechos del acierto, que al fin compensa el esfuerzo y la iniciativa de labor tan delicada.

El tomo primero, o sea el consagrado a la Argentina, ábrase con un extenso y jugoso prólogo firmado por el insigne

## GLOSSARI

PANORA

*Al' hora present fa goig de recordar observacions exterioritzades amb un lor civic exemplar quan el temps devoria terriblement aquestes empre. Entre elles serv bona memòria d' un ticle de Andreu Torrens qui parlava certs aspectes del patriotisme.*

*Que s'és fet ara d'aquells monoposadors del nom de Pàtria? Ja po comprendre, lector, que no em referes d' act. A Sóller no passa mai res, ni si es tracta pròpiament d' un càstic Déu.*

*Els diaris han parlat de la g afluència de personal als domi d' aquella entitat qui usdefruitava monopoli patriòtic, ¿per fer afirmat de fe i de constància? Ca! no, senyor: donar-se de baixa a corre-cuita.*

*Carles Soldevila ha suggerida la im dels micos llençant-se a l' espai per de la branca pròxima a esqueixar-se camellar-se a la que sembla ferma gorosa. Per què, però, aquesta pressa traordinària semblant al «salvi's puga» d' un naufragi? No corrien ara fa sis anys, ¿Es que ara es sap el destí immediat d' aquells organisi i que aleshores un hom no sabia si bé o mal?*

*Es veritat que el temps ensenya i l' eficiència nula o bé negativa es manifesta en deixar de interposar vidre de color optimista. També és tat que el camí de l' esperança és m ràpid que el de la decepció.*

*Bé, d' això n' haurem de parlar més espai i amb una major llibertat.*

*A l' entretant cal que es moguin els tres, els que no s' han hagut de despla ara per haver estat sempre al seu. —Açí hauria de dir «cal que ens guem», però no. Personalment, el jo lític no m' ha de provar gaire: apar no s' adigui amb el meu tarann Doncs bé; cal que es moguin. Que quin la bandera d' un programa ben cret que nosaltres, els que no hem d' altra campanya política que la de del nostre vot per als blancs o per als gres puguem sospesar i analitzar.*

*Una multitud de futurs electors est el manifest que parli amb el ritme seu cor i amb el to de veu de la seva nió pròpia, per adherir-s' hi i susten lo en la noble lluita encaminada a el país es regeixi en la forma i pels cediments cars a cada u. Decepció aquesta massa de l' opinió verge ent malmetre aquesta enorme força la fóra el major mal que es podria l' hora d' ara.*

escritor rioplatense Manuel Ugarte, lologo en el que se elogia la selecció se pondera, entusiàticamente, la lírica de aquel país, a continuació de qual encuéntrense las poesías escog de un centenar de cantores argent contemporáneos, colocados por alfabetico de apellidos, ocupando ello cerca de cuatrocientas páginas tomo segundo, esto es, el de poetas Costa Rica, tiene prólogo de Alvaro Quirós, Secretario de la Academia C tarricense correspondiente de la Academia Española, y en él ofrece lo más selecto de la obra poética unos cuarenta liróforos de aquella ción en la época contemporánea, namente por orden alfabetico, si bien la notable mejora de proceder a selección individual una sintética bio-bibliográfica.

Tras estos volúmenes irán aparecidos otros consagrados a los demás ses hispanoamericanos, con lo que po to la «Antología de poetas americanos» constituirá, sin duda alguna, el verdoro exponente de la Lirica contempor de aquellos pueblos que cuentan la gua de Castilla como gloriosa cipa de su vinculación hispánica.

ANGEL DOTOR

# LOS LIBROS

JOSÉ M.<sup>a</sup> RUIZ MANENT

## Balmes, la Libertad y la Constitución

Trátase de un volumen publicado hace dos meses, que lleva el número 7 de la serie de publicaciones de la «Sociedad de Estudios Políticos, Sociales y Económicos». Circunstancias diversas nos han impedido ocuparnos en anterior fecha de este libro, que por su orientación y asunto merece ser leído por todos los ciudadanos capaces de defenderlo y que por la maestría que su autor en él ha evidenciado es manjar sabroso del espíritu y regalo de la mente de quien lo lea.

En una breve introducción explica el ilustre escritor menorquín el objeto de su libro: «Sostener que la Constitución vigente debe ser modificada tan sólo en alguna parte, y en el modo y no en la esencia, y que esto es condición imprescindible para la vida pacífica de España», puesto que entrar en un incierto período constitucional podría acarrear graves males para el país.

Anuncia su propósito de apoyar sus asertos en palabras de Balmes, el gran filósofo, el político clarividente, y escoge a propósito entre la ingente obra balmesiana un sin fin de frases escritas por el sabio sacerdote en sus vibrantes escritos periodísticos allá por los años en que Naváez, el general dictador, asumía el gobierno de España y trataba de dar al país una Constitución flamante, a imagen y semejanza de su soberbio autor.

El profundo conocimiento de la obra balmesiana ha permitido a Ruiz Manent escoger y dejar esparcidas en todo el libro multitud de frases y sentencias que de no ir entrecuñadas y llevar la correspondiente acotación parecerían escritas ahora, tal es la luz que echan sobre los problemas del momento actual.

Y es que de tal modo se repiten los acontecimientos y tan cierto es el popular adagio que dice «No hi ha temps que no torn», que las razones del hombre prudente resuenan con vibración profética al aplicar a las cuestiones de hoy sus dictámenes sobre los asuntos de un ayer casi idéntico.

En tres partes ha dividido Ruiz Manent su libro, tratando amplia y razonadamente en cada una estos respectivos enunciados: Peligros de un cambio constitucional.—Los católicos y la reforma constitucional.—La Constitución del 76, precipitado del pensamiento de Balmes.

Empieza la primera parte hablando de los trámites para proclamar una nueva Constitución y desecha como prácticamente inútil el dictamen de la Asamblea. Pone de relieve la inutilidad de un plebiscito—segundo trámite—por la falta de preparación que en España se advierte para que el pueblo pueda expresar de este modo su voluntad. «El plebiscito—dice—es hoy todavía confundido con una lista de adhesiones al párroco con motivo de las bodas de plata con su parroquia.»

Sigue luego examinando el carácter que tendría una nueva Constitución promulgada en ausencia de las Cortes, pasando después a generalizar sobre la conveniencia de no abandonar el estudio de las doctrinas que pueden parecer caducas y copia este sabroso párrafo de Balmes: «Entre las doctrinas, conviene estudiar, no sólo las que triunfan, sino también las que sucumben; así se calcula mejor la estabilidad de las vencedoras y el porvenir de las vencidas.»

Rara palabra—exclama Ruiz Manent—que según se lea, da temblor!

Otro párrafo escrito casi un siglo atrás y que parece de hoy: «La situación ha tenido un solo principio claro y fijo: muchos principios oscuros e inciertos; todo lo bueno que ha hecho ha resultado de la claridad y firmeza del primero; los

males que ha acarreado han procedido de la oscuridad e incertidumbre de los segundos; de aquéllos, la fuerza; de éstos, la debilidad; de aquéllos, la duración; de éstos, los peligros inminentes. Nos explicaremos. El principio claro y fijo ha sido el restablecimiento y conservación del orden material; los oscuros e inciertos han sido todos los demás».

Las afirmaciones que siguen son también de un artículo de Balmes, titulado «La nueva oposición» en que trataba de las funciones del Gobierno: «El Gobierno que sólo pensase en sofocar insurrecciones y desbaratar conspiraciones no sería más que un brazo que lucha y un ojo que acecha; el Gobierno ha de ser algo más que un soldado y un comisario de Policía».

Ruiz Manent saca a colación los párrafos del gran político y los estudia,

desdoblándolos y desmenuzándolos cuidadosamente, y sacando de ellos luz diáfana que ilumina cada uno de los aspectos del problema constitucional: «La idea de Potestad—son palabras de Balmes—envuelve la idea de derecho; de lo contrario, no es más que potestad física, es decir, fuerza. El derecho no es lo que a uno solo, en complicidad con muchos, parece; sino una orgánica deducción de las condiciones de variadísima índole de la sociedad, ordenadas por la inteligencia recta y probada; lo cual quiere decir que no puede ser la inteligencia de un hombre sólo, sino la de todos, condensada por el común sentir, y éste expresado, o por legislación largo tiempo acatada, sin grandes contradicciones, o por indudable y recta voluntad de los ciudadanos».

Apoyado en tan sólidas bases sigue el autor la directriz de su obra, que el lector, cuya alma sensible a las vibraciones de la noble inquietud política social, leerá con deliciosa avidez, y a ella le remitimos ante la incapacidad nuestra de transmitirle una clara y total idea de su contenido.

M. A.

## Publicaciones mallorquinas

Ens plau comentar de nou—ja que no és aquesta la primera vegada que ho feim—la revista mallorquina intitulada «La Nostra Terra». El treball portat amb constància per aquells bons mallorquins és digne d'afectuós encoratjament. I ens plau també poder constatar que de tots els fets i actes amb els quals s'ha volgut commemorar el VII.<sup>e</sup> centenari de la conquesta de Mallorca cap d'ells arriba en valoració a l'esforç que representa el número de Desembre, número extraordinari de «La Nostra Terra». El que acabam de dir pot bé semblar un elogi excessiu; nosaltres creim que és prou merescut. Aquesta creença no és obligada per la simpatia—que diríem innata—com molt bé es podria suposar.

«La Nostra Terra» és sempre interessant. Emperò el número commemoratiu ademés d'aquella part literario-poètica, aixopluga sota el blau de les cobertes documentats treballs històrics que augmenten encara més aquell atractiu imprescindible a tota revista. Les firmes dels col·laboradors impreses en el «Sumari» donen de tot una impressió afalagadora. Els escriptors són ja una garantia. Valls i Taberner, L. Nicolau D'Oliver, F. Maspons Anglasesell, Ferran Soldevila, Gonçal de Reparaz (fill), catalans tots ells, conreadors de la història han portat a la revista planes treballades amorosivament a l'entorn de la interessant figura del rei En Jaume.

Gonçal de Reparaz (fill) dona a conèixer a molts—fa recordança a pocs—un verdader imperi mallorquí a l'Àfrica Septentrional. «Ningú—escriu—a causa de l'habitual «parti pris» se n'és ocupat fins ara d'aquesta gesta, tan gloriosa com la dels catalans almogavers a l'Orient». Si bé és veritat que aquella gesta fou obra dels musulmans de Mallorca, essent anterior a la conquesta, i per tant no és deu als catalans-mallorquins, no per això deixa d'esser digne d'entusiasme estudi. Transcriure en aquesta senzillera recensió com s'efectuà l'imperi mallorquí a l'Àfrica Septentrional és impossible. L'espai no dona lloc. Tanmateix abans d'acabar aquest breu comentari sobre «El comerç i la marina de Catalunya» volem deixar transcrits eixes paraules amb les quals no podem menys d'estar d'acord: «No m'agradava la fàcil actitud d'estudiar, com tothom, exclusivament la història posterior a la conquesta, d'aquesta célebre conquesta que s'ha pres com un abisme separador».

En barreja—en germanívola abraçada—apareixen a «La Nostra Terra» gairebé totes les firmes principals de la literatura nostrada. Llorenç Riber ha escrit per a la revista una d'aquelles proses alades, perfumada amb la sentor clàssica i baronívola. Salvador Galmés ens presenta una visió ràpida del rei En Jaume conqueridor, legislador. Les illes que ens dóna el nostre primer rei s'emporten tota la nostra admiració. «Prou lliures i liberals—escriu l'il·lustre prosista—eren els Estats de la Confederació catalano-aragonesa, prou viu el sentiment de llibertat i d'autonomia on s'era desclosa l'ànima del gran rei, i prou vident i obert el seu esperit, per pretenir d'imposar a les terres que conqueria un patró d'uniformisme convencional sense fetesa en la realitat. Per això el guerrer-conqueridor sabia devenir sàviament governant-estadista en forjar l'organització política i social dels nous Estats.»

«Ramon de Mallorca» (Elvir Sans) ha escrit per a la seva sèrie «Efemèrides mallorquines» un final ple de sentiment. No cal que aquí fassem cap comentari als comentaris històrics de l'Elvir Sans. En una altra pàgina un company escriurà sobre «Els mesos i la història», títol del volum que inclou els estudis del conegut i jove escriptor.

Interessantíssima és la investigació de Jaume Busquets i Mulet. La frase de les populars rondalles mallorquines «Per la fat i fat que la mia mare m'ha comenat, i un punt més, que lo que ara diré sia ver i veritat» quantes de vegades en la infantesa l'hem escoltada, tot ansiosos, esperant la realització del fet que inevitablement havia de produir-se al conjur d'aquelles paraules màgiques! De grans no ens hem preocupat més. Ara Jaume Busquets ens dóna una lliçó—i amb ella una prova de la seva amagada activitat—que malgrat els nostres escassos coneixements, ens sembla prou acertaada. De fet, aquell conjunt de paraules, amb totes les reformes que Mossèn Alcover hi ha introduïdes, careix de sentit exacte. Quelcom s'hi pot, així mateix, endevinar, emperò mai el cabal significat. La derivació d'En Jaume Busquets i Mulet resol francament tots els dubtes que hom pugui tenir sobre el verdader sentit d'aquella frase de la rondalla mallorquina.

L'arquitecte Guillem Forteza hi contribueix amb un acurat estudi sobre la Seu de Mallorca. Amb ell Guillem Forteza ens demostra que tant val per a les

recerques arquitectòniques com per a les grans concepcions.

P. Oliver i Domenge també hi contribueix amb una documentada «Glossa al Conqueridor», i Antònia Torrens de Pomar amb una bella pàgina cinematogràfica i pedagògica «Pels petits... i pels grans.»

Al número extraordinari de «La Nostra Terra» no hi podia faltar al menys una selecció de la poesia catalano-mallorquina. Maria Antònia Salvà, Miquel Ferrà, Guillem Colom, Joan Pons i Marqués i el príncep de la poesia Josep Carner, ens ofereixen magnífiques mostres de sentiment i de forma en hàbil jugueteg amb les muses.

Uns dibuixos d'Antoni Jiménez, de B. Mas i de Bartomeu Ferrà, i dues làmines, tot prou interessant, augmenten encara més l'atractiu del número de Desembre de «La Nostra Terra.»

Casi al mateix temps ens ha arribat l'«Almanac de les Lletres». Germà major de la primera és aquest «Almanac», portador d'agradable fragància.

El pomell de proses i poesies de l'«Almanac de les Lletres» és força bell; al fullejar-lo, hom es dóna compte del perfum suavíssim, sense fortors que hem seguit olorant ran de les violetes.

Deu anys ha fet enguany que l'«Almanac» fa la seva via. El traçat del camí sembla sempre esser igual. Sempre el mateix. Poques variants. Un any darrera l'altra aquesta publicació va ajuntant belles produccions d'un estol de poetes, d'una i altra banda del mar, la parla dels quals és la mateixa. L'amor a la terra els uneix amb llaços indestructibles i tots aporten cada u el gra de sorra per formar el bell volum. La presentació, acurada.

M. M. SERRA PASTOR.

## NOTAS BIBLIOGRAFICAS

La falta de espacio nos obliga a dejar para la próxima página de «Los Libros» las recensiones críticas de las obras *Els mesos i la història* y *Mirador*, de nuestros estimados colaboradores D. Elviro Sans y D. Angel Dotor, respectivamente.

Hemos recibido un ejemplar del opusculo *Les determinants gòtiques de la catedral de Mallorca*, que ha editado el culto arquitecto D. Guillermo Forteza.

El texto lo forma un erudito estudio del estado de la arquitectura catalana en tiempos de Jaime I y le acompañan algunos gráficos explicativos.

Nos ocuparemos de este trabajo en una próxima página.

También nos limitamos hoy a acusar recibo de otro opusculo que hemos recibido: *Las fuentes históricas de la Reconquista de Mallorca*, que, editado por la tipografía de Archivos de Madrid, ha dado a la estampa el M. I. Sr. D. Antonio M.<sup>a</sup> Alcover, Deán de la S. I. C. B.

Forma un tomo de 32 páginas en folio, del cual nos ocuparemos en una próxima ocasión.

Editado por su Secretario, D. Francisco Pons Vallés, se ha publicado una voluminosa Memoria en la que, bajo el título de *Labor social del Círculo de Obreros Católicos de Palma*, se expone la labor social llevada a cabo por aquella entidad en los cincuenta años que lleva de existencia.

El libro ha sido impreso en la tipografía de «La Esperanza» con la pulcritud en ella peculiar.

Agradecemos sinceramente el ejemplar con que se nos ha obsequiado.

### En el Ayuntamiento

Sesión de la Comisión Permanente del día 29 de Enero de 1930

#### Los asistentes

Bajo la presidencia del señor Alcalde accidental, D. José Bauzá Llull, reunieronse el Tercer Teniente de Alcalde, D. Vicente Sastre Colom, y los Suplentes de Primer y Segundo Tenientes, D. José Canals Pons y D. Ramón Colom Crespi.

#### Orden del día

##### Acta anterior

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

##### Facturas

Se acordó satisfacer: A D. José Socías, capataz de la brigada municipal de obras, 832'88 ptas. por los jornales y materiales invertidos, durante la primera quincena del mes actual, en obras realizadas por administración municipal. A D. Juan Frontera Castañer, 127'56 ptas. por 1.350 kgs. de paja suministrada para la manutención de los caballos propios de este Municipio. A D. Miguel Cuenca, 42'25 ptas. por impresos de quintas servidos al Ayuntamiento durante el presente mes. A don Antonio Gay, 16'15 ptas. por pintar dos rótulos referentes al tránsito de vehículos.

##### Permiso para obras

Después de la lectura de la correspondiente instancia, se acordó conceder permiso a don José Morell Colom, como encargado de D. Juan Pizá Bisbal, para reconstruir la acera adosada a la casa n.º 144 de la calle de la Luna.

Visto el informe favorable emitido por la Comisión de Obras a una instancia pasada a su estudio, se acordó conceder permiso a D. José Morell Casanovas, como encargado de D. Bernardo Colom, para clavar unos hierros en la fachada de una casa propiedad del Sr. Colom, lindante con el camino de Biniraix, para sostener un toldo.

##### Extracto de los acuerdos

Fué aprobado el extracto de los acuerdos tomados por esta Comisión en las sesiones celebradas durante el mes de Diciembre último, y se acordó dar cuenta del mismo al Ayuntamiento pleno.

##### Devolución fianza

Habida cuenta de una instancia promovida por D. Pedro Ripoll Rullán, contratista de los derechos municipales impuestos sobre ocupación de la vía pública en general, comprendidos los de la pescadería, para durante el año de 1929, mediante la que suplica le sea devuelta la fianza de 1.100 ptas. que tiene constituida para responder del cumplimiento del contrato, por no haber habido reclamación alguna en contra de lo actuado, la Comisión acordó acceder a lo solicitado.

##### Pago de haberes

Se acordó satisfacer a fin de mes a los empleados técnicos, administrativos y subalternos de este Ayuntamiento sus correspondientes haberes devengados durante el mismo.

##### Creación de plazas

Se enteró la Comisión de un anuncio publicado por el Excmo. señor Gobernador civil de esta provincia en el «Boletín Oficial», participando haber aprobado el expediente del Ayuntamiento de esta ciudad relativo a la creación de una plaza de Médico tocólogo, una de Practicante y otra de Matrona titular, y acordó confeccionar las bases para proveer dichas plazas mediante concurso.

##### Mejora de ensanche

Se enteró la Comisión de un oficio remitido por el Ilmo. señor Ingeniero Jefe de Obras Públicas de esta provincia; mediante el cual participa que cuando se realice por aquella Jefatura el libramiento de la parte correspondiente al Estado del importe de la expropiación de las fincas que se han de ocupar con el ensanche de la travesía de Sóller de la carretera de Palma al Puerto de esta ciudad, será el momento de disponer de la mitad correspondiente al Ayuntamiento.

##### Traspaso de sepulturas

Después de la lectura de la correspondiente instancia, se acordó traspasar a favor de D. Miguel Calafell Castañer el derecho a perpetuar la sepultura n.º 131 del ensanche del Cementerio católico.

##### Nombramiento de tallador

Para tallar a los mozos del actual reemplazo y a los procedentes de revisiones

anteriores en el acto de clasificación de los mismos, se acordó nombrar a D. Manuel Saez Garcia.

##### Liquidación de arbitrios por obras

Se aprobó la liquidación practicada a varios vecinos con motivo de obras particulares efectuadas durante el segundo semestre de 1929, la cual importa la suma de 1.655'33 ptas. y se resolvió proceder al cobro de las cantidades consignadas en la relación:

##### Motores eléctricos

Se acordó exponer al público, a efectos de reclamación, una instancia promovida por D. Amador Colom Frontera, como encargado de D. José Miró Pastor, en suplica de permiso para instalar un motor-bomba marca Bloch, de 1/8 de H. P., para servicios domésticos, en la casa n.º 9 de la plaza de Antonio Maura.

##### Una subvención

Se dió cuenta de una instancia suscrita por el señor Presidente de la Sociedad filarmónica «Lira Sollerense», D. Baltasar Marqués Oliver, mediante la que expone:

«Que la Junta Directiva de la Sociedad que se honra en presidir, en vista del deficiente estado en que se hallan algunos instrumentos de su Banda de música y ante la imperiosa necesidad de adquirir otros nuevos y modernos para sustituirlos, y por otra parte considerando que la situación económica de la misma no le permite poder satisfacer el total y muy crecido coste de éstos, resolvió abrir una suscripción pública al objeto de recaudar fondos destinados al indicado fin, que ha de redundar grandemente en beneficio de la única agrupación musical de dicha clase existente en esta población.

«Tanto las entidades sociales como los particulares de esta ciudad han respondido generosamente a la hermosa iniciativa de la «Lira Sollerense», aportando su ayuda material con excesiva esplendidez, hasta el punto de que la expresada Sociedad filarmónica se ha propuesto dar mayor empuje a su obra para corresponder dignamente a la valiosa cooperación que le ha dispensado el culto y filantrópico pueblo de Sóller.

«Así es que si antes se pensó en adquirir solamente los instrumentos que fuesen más imprescindibles para que la Banda de la «Lira Sollerense» pudiese seguir su cometido, hoy, ante el buen resultado de la suscripción popular, la Junta Directiva de la expresada entidad no ha vacilado en proponerse adquirir un nuevo, perfeccionadísimo y casi completo instrumental para aquella, la que indudablemente ha de ganar con esto una magnífica y brillante sonoridad que, junto con la facilidad de ejecución y ajuste por parte de los instrumentistas integrantes, con el tiempo ha de valerle mayores éxitos que ahora en todas sus actuaciones.

«Entiende la Junta Directiva de la «Lira Sollerense» que a tan laudable y cultural obra, de la que tanto beneficiará nuestra bella y pujante ciudad, no debe faltar la colaboración de ese Magfco. Ayuntamiento, como digno protector que es de los intereses morales y materiales de esta población y por esto el que suscribe, en nombre propio y en el de la Sociedad que se honra en representar, a Vtra. Magfca. con el mayor interés suplica que se sirva contribuir a dicha obra con una subvención que, con su buen criterio, considere en relación con la importancia de la misma.»

La Comisión, enterada de dicha instancia, por unanimidad acordó conceder una subvención, por una sola vez, a la sociedad «Lira Sollerense», de la cantidad de 1.500 pesetas, con la condición de que en caso de que dicha entidad musical se disuelva, todos los instrumentos que se trata de adquirir deberán ser entregados, acompañados de la correspondiente relación, al Ayuntamiento, el cual no podrá hacer de los mismos otro uso que el de destinarlos al servicio de la primera Banda de música que se constituya en esta localidad, y como la subvención que se concede debe ser regulada mediante contrato, se acordó facultar al señor Alcalde para formalizarlo.

##### Habilitación en el Presupuesto

Se acordó habilitar el concepto mencionado en el capítulo 1.º, artículo 4.º «Créditos reconocidos» del vigente presupuesto que dice: «Al Patronato de Firms especiales, diferencia de cálculo de 0'50 pesetas por habitante consignada de menos en el presupuesto de 1929, según acuerdo de 26 de Noviembre de 1929» y que importa pesetas 865'50, para que pueda ser destinado y aplicado, por estar en la actualidad exceptuado este Municipio de satisfacer el mencionado contingente, al concepto

del mismo capítulo y artículo que dice: «Para atender a los restantes créditos reconocidos o que se reconozcan». Quedando por tanto aumentada la consignación citada en el concepto que figura en segundo lugar con la primeramente mencionada y por consecuencia disminuida la primera en la especificada suma.

Se acuerda aplicar el saldo de la factura n.º 310 de D. Cristóbal Castañer, que importa la cantidad de 500 pesetas, presentada en 16 de Diciembre de 1929 y aprobada por la Permanente con fecha 18 del propio mes, por mobiliario con destino a escuelas de esta ciudad, con cargo al capítulo 1.º artículo 4.º «Créditos reconocidos» del vigente presupuesto.

##### Otros asuntos

##### Petición denegada

En este momento el señor Presidente preguntó si alguno de los señores presentes deseaba hacer uso de la palabra, a cuya pregunta contestó el Secretario manifestando que deseaba dar lectura a una nota que llevaba escrita, contestándole el señor Presidente diciendo que si dicha nota se refería al Presupuesto no lo autorizaba.

El Secretario dijo que su escrito se refería al Presupuesto y al expediente de Resultas de que se dió cuenta en la última sesión, e insistió solicitando se le permitiese leerlo.

El señor Presidente respondió que no teniendo conocimiento del escrito que se pretendía leer y considerando que por lo que se refería al Presupuesto ya había dicho el Secretario cuanto tuvo por conveniente no debía volverse sobre el particular.

Después de las expresadas manifestaciones, el señor Presidente levantó la sesión.

### Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

#### Escuela de Enfermeras de Santa Madrona

Se están terminando los trabajos preparatorios para la inauguración de la Escuela de Enfermeras de Santa Madrona, con que el Instituto de la Mujer que Trabaja empezará sus actuaciones en Baleares.

En uno de los próximos números daremos detalles completos sobre la organización y enseñanzas de esta Escuela, llamada a crear en Palma de Mallorca una nueva y digna profesión para la Mujer. Hoy creemos útil llamar la atención de aquellas señoritas que deseen ingresar en la referida Escuela, sobre la urgencia de que acudan a matricularse para seguir sus enseñanzas, pues siendo ya suficiente el número de las alumnas inscritas, la inauguración del primer curso de la Escuela tendrá lugar la próxima semana. La matrícula está abierta en las oficinas de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, calle de Brosa n.º 18, de siete a ocho de la noche.

Las Enfermeras que obtengan sus títulos de la Escuela de Santa Madrona, podrán prestar sus servicios profesionales en la «Clínica de la Beata Catalina Thomás», que para Cirugía, Medicina y Maternidad está preparando la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros con destino a las afiliadas del Instituto de la Mujer que Trabaja. Podrán también servir en otras Clínicas y establecimientos de curación, en despachos de médicos y en domicilios particulares.

Las Sucursales de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros», acaba de fundar en Inca y Sóller, han obtenido en su primer trimestre de funcionamiento éxito franco. Desde el día de su inauguración hasta 31 de Enero, han abierto 2.291 Libretas, y han recibido por imposiciones la cantidad de 72.366 pesetas.

Las Sucursales de Manacor y Lluchmayor están adelantando su instalación y podrán ser inauguradas en breve, y para la creación de la Sucursal de Felanitx, la Caja de Pensiones acaba de acordar la compra de un espacioso edificio de dicha población.

### Banco de Sóller

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta Sociedad, queda abierto todos los días laborables, el pago del complemento del dividendo activo de 30 pesetas por acción, fijado en la General ordinaria del día de ayer. Lo que se anuncia para conocimiento de los señores Accionistas.

Sóller 27 de Enero de 1930.—El Director Gerente, Amador Canals.

### De Teatros

#### DEFENSORA SOLLERENS

Muy completo resultó el programa cinematográfico que se proyectó en este teatro en las funciones del sábado y domingo y que presentó una numerosa concurrencia. Lo constituían dos excelentes producciones de la renombrada casa «Paramount» a cual mejor, que dejaron complacidos cuantos las vieron.

A toda máquina era el título de esta hilarante comedia, de argumento grotesco si se quiere pero llena de un humorismo buena ley repleto de situaciones cómicas que entretuvo agradablemente todo el tiempo de su proyección. Chester Conklin, principal intérprete, con Georges Bucroft y Mary Brian, que le secundaron con acierto, mostróse de nuevo en la plenitud de sus condiciones escénicas, que le convierten en uno de los actores cómicos hoy más aplaudidos y celebrados.

Tres pecadores fué, por el contrario una producción dramática de gran intensidad, de argumento complicado que ha que el desarrollo se siga con atención hasta el final en que queda aclarada la acción del film. Distinguióse sobre todas cualidades de la cinta la estupenda creación de la gran actriz Pola Negri, bien secundada por Tullio Carminatti Warner Bakter que consiguieron dar a película, con su acertada aportación personal, proporciones de gran producción.

El martes, y tal como se había anunciado tuvo lugar la tercera sesión de Arte nos ha ofrecido la Empresa en la temporada presente. Como era de esperar, concurrencia fué escasa, lo que confina que el público no llega a interesarse todo por esta clase de funciones en que se nos presentan producciones de indistinto valor artístico.

En esta de que tratamos nos fueran presentadas las películas *Te amo Mío* una parodia infantil de *La Bohème* bien lograda, pero de metraje excesivo que llega a hacerla fastidiosa, y *Maestros cantores de Nuremberg*, de una más alta calidad artística que constituía el motivo de la sesión.

Atendidos con minucioso cuidado detalles más nimios, con magníficos juegos de luz, y desenvuelta entre bien logrados fondos, típicos siempre, y en varios pajes de una grandiosidad que podrían llamar germánica por su característica tendencia al colosalismo, ofrece esta bastante interés para el aficionado deseoso de estudiar los progresos constantes del nuevo arte; pero la fábula, inspirada en el conocido poema sinfónico, resulta harto lenta y pueril para sostener el interés del público. Como la mayoría de óperas y operetas llevadas a la pantalla resulta artificiosa, teatral; los actores mueven y accionan como en un escenario y no como entes humanos perdidos en el tráfago de la vida: recuerdan demasiado los dúos y romanzas de la pieza musical.

La interpretación, por otro lado, no ofrece tampoco grandes atractivos: *Ma Solveg*, de belleza muy alemana, tiene rigidez de movimientos que quita espontaneidad y gracia a su juego. Mejor *Clav Froehlich*, simpático y juvenil, aunque un poco en tenorio guapo, y mucho más todavía Rodolfo Rittner, encarnando emocionante brío al generoso Hans.

El anuncio del estreno de *El circo* celebrada producción del genial cómico Charlie Chaplin, ha despertado en esta ciudad un fuerte interés por verla, y hace suponer que su proyección constituirá un verdadero acontecimiento.

Las producciones de Charlot, por tan escasas, son, sin duda alguna, las más deseadas del público espera con anhelo. Alrededor de un estreno de «film» de Charlot se promueve siempre revuelo que demuestra que es el arte predilecto de todos, y así ha ocurrido *El Circo*.

Hacia ya tiempo que el gran cómico nos tenía olvidados por completo, cuando su nueva producción ha venido a mostrarnos que, como siempre, se encuentra en la plenitud de sus facultades artísticas y que su ingenio cómico es inagotable.

En *El Circo* Charlot lo es todo, director, actor y argumentista. Todo ha sido hecho por él y tal vez sea ésta la obra más nos gusta de cuantas le hemos visto interpretar. Los trucos se suceden sin interrupción, trucos sencillos si se quiere pero llenos de gracia, tan rebosante

Futbolístiques

Una rotunda victòria sobre el «Mallorca Sport». Demà, el «Deportivo La Salle», la revelació de la Temporada

Hauria estat un bon partit sense les anomalies que es produïren vers el final, que acabaren deixant mala boca i feren perdre al joc tot l'interès. El porter del Mallorca s'esforça a no complir el seu deure amb la serietat i la eficàcia que en podríem esperar per la seva tasca del primer temps. La seva actitud desmoralitzà els defensors, un dels quals es retirà del camp, lo mateix que el mig centre, sortint només un suplent. Tal vegada perquè no hi hagués superioritat numèrica d'un dels bàndols, moments després també es retirava un dels sollarics, En Rosselló, i quedàren deu per banda.

El Soller, durant el primer temps, presentava una defensiva un poc estranyia. Galmés—Martorell, Cortès—Castanyer II, Castro, Mateu II. La davantera la formaven, com de costum: Galmés II, Oliver, Rosselló, Suau, Arcas.

Com es veu, efectuava la seva rentrée en aquest partit, després de llarga temporada d'allunyament dels camps d'esport el popular defensor Antoni Martorell, l'únic que segueix actiu dels 22 futbolistes locals que l'any 1923 estrenaren el camp d'En Mayol amb dos partits memorables. Reaparegué en molt bona forma, enèrgic i contundent, completament restablert de les conseqüències d'un accident que li sobrevingué, fa mesos en posar en marxa un motor marítim.

Durant el primer temps el Mallorca feu una exhibició magnífica, jugant millor i amb més conjunt que els nostres. No obstant fou el Soller el primer d'estrenar el score. El primer gol vengué d'un centre de N'Arcas que rematà de cap amb molta decisió el novell interior dret Oliver, ajudant-li En Rosselló que desorientà al porter amb hàbil finta.

Als pocs minuts empatà el Mallorca, d'un xut desde molt aprop del davanter centre, ras i a l'àngul.

Un fòul del Mallorca, uns quants metres abans de l'àrea, permeté an el Soller marcar novament. En Cortès, que actuava de mig centre, havent canviat amb En Castro, envià el kik amb matemàtica precisió cap a N'Arcas qui envià cap a la xerxa d'una mitja volta fulminant.

S'armà una embolicada melée davant la porta del Soller i l'interior esquerra obtengué que els de Palma empatassen de bell nou, 2 a 2.

Un altre free-kick, aquesta vegada per mans, desde ben prop de la reixa, començà a decidir la victòria pels nostres. L'executà En Cortès qui, lo mateix que en el cas anterior entregà a N'Arcas. Aquest, marcat estretament, cedí an En Rosselló, qui afusellà el tercer.

Amb el resultat de 3 a 2 s'arribà al descans.

En reprendre el joc, s'alinià pels nostres En Socias, retirant-se En Castañer II. La línia de defenses fou constituïda per Martorell Suau. Mitjos: Cortès, Socias, Mateu II. I en els davanteres En Castro d'interior esquerre. De manera que l'actual capità del Soller, lloc-tinent d'En Martorell en veterania, jugà a les tres línies de l'onze en el mateix partit.

Com jugador enciclopèdic, només li falta jugar qualche dia de porter per haver actuat a tots els llocs de l'equip, quantre teams que s'ho valien.

Als deu minuts N' Oliver, rematant d'un bon xut una passada d'En Rosselló marcà el quart.

En Galmés II rebé un servei d'En Cortès, s'internà i xutà d'esquerra; la pilota rebotà a l'interior dels dos pals, a banda i altra, i entrà a dins. Foren 5 a 2.

N'Arcas tancà el score rematant esplèndidament de cap un centre d'En Galmés II.

El Mallorca durant el segon temps se limità a defensar-se. Atacaven només per escapades en presentar-se 'ls ocasió. Casi tots els avenços acabaven davant En Suau que jugant retrassat, de defensa, posà càtedra. No obstant algunes vegades pogueren arribar amenaçadors davant porta, i en una de les ocasions un xut magnífic de l'avant centre reboté al pal. Igualment reboté al pal de la porteria del Mallorca un xut que engegà En Rosselló desde damunt la reixa.

Cap al final, com dèiem, el porter del Mallorca començà a fer jugades estranyes i acrobàtiques que no acabaren en gols per verdadera casualitat. Els seus companys que s'havien emprès el partit amb bona fe, i actuaven amb lloable voluntat i malgrat el resultat advers es feien aplaudir en nombroses bones jugades es desmoralitzaren completament i els nostres s'hi avorriren, mancats d'estímul.

I jugadors i públic frissaren de que acabàs el partit, i per això el xiulet final de l'àrbitre fou acullit amb un suspir general d'alivi.

Pel Mallorca es distingiren el mig centre, l'interior dret i el defensa dret. Pel Soller En Socias, En Suau i N' Arcas.

Demà, el «Deportivo La Salle», equip de tradició aquàtica i de resultats de 4 a 2

Fa temps que no ha visitat el nostre camp el primer team del La Salle.

Aquest any passat jugà dues vegades amb el Soller, pel Març i pel Maig. El primer partit el guanyà el La Salle per 4 a 2. El segon fou guanyat pel Soller, igualment per 4 a 2. Així és que, per aquell temps, la igualdat de forces no podia esser més parella.

Creim que, desde a-les-hores, els nostres han millorat un poc, tant a la porta com a la davantera.

Pero el La Salle també desde fa uns quants mesos s'ha vengut acreditant de primera potència futbolística, i està actualment en millor forma que mai.

Guanyà an el Lluchmajor, a Lluchmajor mateix, per 2 a 0. Feu el segon lloc a la competició per un trofeu que guanyà el Baleares, deixant enrera els demés participants, Mediterràneo, Espanya i Mallorca Sport. I a cròniques anteriors ens havem fet eco d'honorabilíssims resultats obtinguts pel La Salle davant els primers equips del Baleares i de l'Alfonso.

Si la tradició aquàtica del La Salle no ens esguerra la festa, demà veuran els aficionats un magnífic partit.

Els nostres no han perdut cap partit en llarga temporada, desde el fatídic 15 de Desembre. I s'esforçaran demà capvespre perquè la bona ratxa no s'estronqui.

Ho veim molt difícil, encara que no impossible davant un equip com el La Salle, ràpidíssim i de depurada tècnica. Exceptuant l'Alfonso en les seves excepcionals actuacions davant equips continentals de prestigi, és el La Salle l'equip de Mallorca que practica millor futbol. Joc preciosista i efectiu, ja que el seu quintet atacant és dels qui xuten amb facilitat i punteria desde qualsevol posició. El davanter centre, Tobaruela, és en el seu lloc un as dels més llegendaris.

El Soller ha designat en principi el següent equip: Galmés—Rullán, Fiol—Cortès, Socias, Castro—Galmés II, Oliver, Rosselló, Suau, Arcas. Essent probable l'ausència d'En Castro i En Suau són nòmbrrats En Mateu II i En Reus per suplir-los en cas necessari.

El partit començarà a les tres. Com de costum, la entrada serà lliure per les senyores.

Competicions mallorquines

Diumenge passat començà, segons anunciàrem, el torneig de promoció entre tres equips de primera categoria i tres de segona. Els tres primers classificats d'aquesta competició seran els que faran, acabada aquesta, junt amb l'actual campió, l'Alfonso, el quartet de primera categoria.

A Palma l'Atlètic guanyà an el Baleares per 1 a 0.

A Lluchmajor el Constància d'Inca conseguí batre els titulars per 4 a 2.

I a Alaró, el Manacor guanyà per 2 a 1 an els de l'Hispania.

Demà començà a jugar se el trofeu La Rambia (que abans havia de dir-se La Nau dels Esports)

Casualment el primer partit oposa l'Atlètic i el Baleares, els mateixos que ja s'ho feren diumenge per la Promoció.

Això si que és cop dins l'altre.

De la competició que es proposa organitzar el Soller no hi ha encara res solucionat. És probable que no comenci fins a mitjan mes que ve, amb temps més segur i després d'un match de gran envergadura entre el Soller i un equip de l'esquadra anglesa.

Suscripció

en favor de las obras y fiestas Centenarias del Santo Cristo.

Lista de los señores donantes

Table with columns for donor name and amount in Pesetas. Includes Suma anterior, Devota persona, D. Juan Rullán, Mariano Rovira, Dos Cofrades, Devota persona, Suma y sigue.

Registro Civil

NAQUIENTOS

- Día 3.—Antonia M.ª González Castañer, hija de Vicente y Catalina.
Día 3.—María Morell Castañer, hija de Antonio y Magdalena.
Día 3 —Margarita Amengual Ramón, hija de Juan y Francisca.
Día 4 —Catalina Marqués Bestard, hija de Miguel y Antonia.

MATRIMONIOS

- Día 1.—Miguel Frau Enseñat, viudo, con Magdalena Deyá Buquets, soltera.

DEFUNCIONES

- Día 1.—Simón Arbona Marqués, de 78 años, casado, calle de Santa Apolonia, 13 (Puerto.)
Día 2.—Catalina Vicens Mayol, de 78 años, viuda, M.ª 15, n.º 48.
Día 4.—Francisco José Garau Socias, de 20 días, calle de Santa Apolonia, 17 (Puerto).
Día 6.—Coloma Meliá Llopis, de 10 días, calle de Pastor, 23.
Día 6.—María Amengual Vives, de 87 años, viuda, calle de la Vuelta Piquera, 6.

Cambios de monedas extranjeras

Bolsa de Barcelona

(del 3 al 7 de Febrero)

Table with columns for day, Francos, Libras, Dólares, Belgas, and Reichs-Mark. Rows include Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, and Sábado.

“EL GAS” S. A.

En cumplimiento de lo que previene el artículo 15 de los Estatutos por que rige esta Sociedad, la Junta de Gobierno de la misma, ha acordado convocar a General ordinaria para el día 16 de Febrero próximo, a las once de la mañana, en el local que ocupan las oficinas de la Asociación, calle de Buen Año número 4

Y atenor de lo que previene el Artículo 20 de dichos Estatutos, los accionistas deberán depositar sus acciones con 24 horas de anticipación a la señalada, en las oficinas de la Sociedad, y recoger al mismo tiempo la papeleta de asistencia.

Soller 31 de Enero de 1930. Por la Sociedad «El Gas». El Director Gerente.—J. Rullán

NOVELAS ESCOGIDAS

PARA SEÑORITAS

BIBLIOTECA ROSA

- LA ESTATUA VELADA, por M. Marryan.—1'50 ptas.
EL BUEN PAÑO, por J. F. Muñoz y Pabón.—1'50 ptas.

COLECCION POPULAR

¿POR QUE? por Elionor Ghyn.—2'00 ptas.

BIBLIOTECA PARA NIÑOS

- GENOVEVA DE BRABANTE, por Cristóbal Schmid.—2'50.

Librería de J. MARQUÉS ARBONA S. Bartolomé 17

comicidad que el espectador desde que comienza la cinta hasta que termina está en una continua carcajada.

Con él contribuye no poco al éxito de la obra la deliciosa Merna Kennedy, que realiza una meritisima labor. En una palabra, Charlot ha llegado nuevamente, y, como siempre ocurre, ha venido para conservar su puesto de artista único, de cómico incomparable, y para continuar siendo el favorito de todos los públicos, como hasta ahora ha sido.

Además de esta cinta mencionada se proyectará la comedia sentimental «Comprometida» por Florence Vidor. Comedia Paramount interpretada por Florence Vidor quiere decir, siempre, distinción, elegancia, gracia discreta y perfumada de mujer habituada a todos los refinamientos, y ambiente lujoso sin excentricidad.

Basada en una ligera historieta de fondo muy humano, «Comprometida» mantiene a la altura acostumbrada el gallardo pabellón de la encantadora ex-esposa de King Vidor, que cobija cordialmente el arte discreto de Theodore Von Eltz, Shirley Dorman, Hilda Hoper y Roy Steward.

Auguramos para las funciones en que se proyectará este selecto programa de que acabamos de dar cuenta una concurrencia extraordinaria, propia de los días de las grandes solemnidades.

El próximo sábado tendrá lugar el estreno de S. A. «El Gran Duque», un divertido vodevil de las Selecciones Óptima, del programa Vilaseca y Ledesma, del que es su principal intérprete la inquieta Dina Gralla.

Con esta función es probable se dé fin a la temporada actual para dar lugar a la celebración de una serie de bailes de máscaras, a los que existe el propósito de dar mayores proporciones que de ordinario.

TEATRO VICTORIA

La concurrencia, más numerosa que de ordinario, que asistió a las funciones del último domingo, evidenció con su aplauso la satisfacción que le mereció el programa que se presentó en esas funciones, formado con vistas a satisfacer el gusto ingenuo del público: una cinta cómica de largo metraje y una del Oeste a cargo del intrépido caballista Hood Gibson. Ambas encajaron con las preferencias de los concurrentes a este local, y a esto se debe el éxito que obtuvieron.

La primera se titulaba «La señorita misterio» y la segunda «Audacia y tesón».

Con la animación acostumbrada tuvo lugar el jueves el reestreno de la serie «Los naufragos del aire», de la que se proyectaron las dos primeras jornadas. Además proyectóse la cinta «Nic Carter y los contrabandistas», que completó el programa, resultando un conjunto muy entretenido.

La película anunciada para proyectar en las funciones de mañana en este teatro ha conseguido crear una notable expectación que hace sea esperada su proyección con viva curiosidad.

Se titula, como recordarán nuestros lectores, «Corazón de madre», y es un intenso drama de emocionante argumento, en el cual la renombrada actriz María Jacobini tiene ocasión nuevamente de demostrar su inigualado temperamento artístico, que le ha merecido tan justa reputación.

Además de esta cinta, que por sí sola sería suficiente para despertar el interés de todos los aficionados, será proyectada la que lleva por título «El deber ante todo», que está interpretada por Pete Morrison, otro drama, pero de costumbres del Oeste que formará el programa ideal para el público del «Victoria».

El jueves próximo tendrá lugar la continuación de la serie «Los naufragos del aire» y el domingo se proyectará la película «La mona de mi novia», Gran Luxor Verdguer, por Sidney Chaplin, cuya proyección constituirá un verdadero éxito. Uno de los domingos siguientes, tendrá lugar en este salón el mayor acontecimiento de la temporada con el estreno de «Impiedad», la formidable producción de la «Ufa».

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia de las RR. MM. Escolapias. —Mañana, domingo, día 9.—A las siete y media, Misa conventual; por la tarde, a las cuatro, continuación de los Siete Domingos en honor del Patriarca San José.







# Crónica Local

## Noticias varias

El lunes tuvo lugar en Palma un banquete homenaje al estudiante, paisano y amigo nuestro, D. Antonio M.<sup>a</sup> Sbert Massanet, que durante el periodo de Dictadura había sido objeto de dura persecución por sus ideas políticas, para celebrar el fin de su confinamiento forzoso y su rehabilitación académica, y con ello el suceso que ha hecho posible estas disposiciones.

Con motivo de la actuación cívica del Sr. Sbert, primero, y de su encarnizada persecución después, nuestro paisano goza en toda España de una justificada popularidad. En nuestra isla, únese a estas circunstancias el hecho de ser mallorquín y contar en toda la isla numerosas amistades. En Sóller mismo, además de los compañeros de su vida de estudiante, tiene otros muchos amigos y conocidos del tiempo de su infancia en que vivió aquí durante más de cuatro años, cuando su padre, el distinguido Comandante de Marina, ejerció de Ayudante de este distrito marítimo.

El amplio comedor del «Gran Hotel» vióse ocupado totalmente por una concurrencia de más de 200 personas, que quisieron testimoniar al Sr. Sbert la satisfacción que su rehabilitación les producía.

Ocupó la presidencia el homenajeado, a quien acompañaban en ella el Archivero de la Diputación, D. Juan Pons Marqués; el ilustre publicista y catedrático D. Gabriel Alomar; el ex-diputado provincial conservador, D. Salvador Vidal; el miembro del Comité Pro Unión Federal de Estudiantes Hispánicos, Sr. Soria Espinosa; el ex-senador del Reino D. Antonio Pou; el Presidente del Centro Republicano, D. José Tomás; el ex-concejal republicano D. Francisco Villalonga Fábregues; el ex diputado provincial reformista D. Fernando Pou; el ex-concejal socialista D. Lorenzo Bisbal, y el Catedrático del Instituto señor Gómez Ibáñez.

Entre los asistentes de Sóller que recordamos figuran los Sres. D. Guillermo Colom, poeta y licenciado en letras; D. Bartolomé Colom, perito agrónomo; D. José Mayol, dentista; D. Mariano Rovira, médico; don Miguel Bauzá, odontólogo; D. Martín Torrens Pastor, farmacéutico de Selva; don Andrés Torrens, estudiante, D. Antonio Marqués Ferrá, ingeniero agrónomo, y nuestros redactores D. Miguel Arbona Oliver y don Miguel Marqués Coll.

Por el citado hotel fué servido un escogido menú, y al terminar el ágape, don Francisco de S. Aguiló dió lectura a las numerosas adhesiones que se habían recibido, que no relatamos por no hacer interminable esta relación. Merecen citarse entre las principales la del Secretario de la Diputación Provincial, D. Miguel Font, y la del notario y prestigioso hombre público D. José Socías, que por su entusiasmo y elevación fueron calurosamente aplaudidas, de un modo especial esta última, cuya lectura tuvo que bisarse.

De Sóller hubo también buen número de adhesiones. De entre las que recordamos, figuran las siguientes: D. Jaime Torrens, farmacéutico, D. Juan Pizá, odontólogo; D. Gabriel Mayol, médico; D. José Miró Pastor, abogado; D. Miguel Rosselló; D. José Serra Pastor, farmacéutico; don Juan Marqués Arbona, Director del SOLLER; D. Juan Palou, farmacéutico; don Cristóbal Pizá, pintor; D. Guillermo Marqués, Secretario del Ayuntamiento; don Juan Campins, Interventor; D. Jerónimo Estades (hijo); D. Andrés y D. Nicolás Arbona; D. Andrés Cañellas; D. Miguel Serra; D. Miguel Bauzá; D. Juan Torrens; D. Rafael Forteza; D. Guillermo Castañer; D. Luis Aguiló; D. Bartolomé Coll; D. Francisco Colom y D. Rafael Mesquida.

Por haberse dicho a última hora que el acto había sido suspendido gubernativamente fueron muchos, sin duda, los que dejaron de adherirse o de asistir al mismo.

El banquete fué ofrecido por D. Juan Pons Marqués, con unas dignas y sobrias palabras que nos complacemos en reproducir en nuestra página *De l'agre de la terra*. También usaron de la palabra el estudiante Sr. Soria Espinosa, miembro del Comité de Madrid Pro Unión Federal de Estudiantes Hispánicos, el ilustre publicista D. Gabriel Alomar, cuyas palabras también publicamos, y el homenajeado,

Sr. Sbert Massanet, todos los cuales fueron objeto de cálidas ovaciones.

En medio de un grande y sincero entusiasmo dióse el acto por terminado.

La Junta Provincial del Censo Electoral ha publicado en el «Boletín Oficial» el nombre de las Asociaciones inscritas en el Censo Electoral Corporativo, expresando al propio tiempo el número de votos que les corresponde a cada una de ellas.

Según leemos, al «Sindicato de Riegos» le han sido asignados cuatro votos, al «Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé», dos votos y un voto, a la «Defensora Sollerense».

En el acuerdo tomado por la expresada Junta Provincial del Censo Electoral, que ha sido publicado, se dice que corresponde un concejal a todas las Corporaciones «salvo a las que figuran en el grupo de «Obreras de Alcudia y Palma y a las comprendidas en el de Culturales e Indefinidas de Palma y Sóller, a cada una de las cuales se le asignan votos».

De modo que siendo cinco los concejales corporativos a elegir y tres los grupos a quienes corresponde designar una tercera parte, resulta que a lo sumo las tres sociedades de esta localidad mencionadas deberán elegir dos concejales.

Ahora bien, ¿se hallan clasificadas como tales corresponde dichas entidades? Entendemos que no, ya que consideramos que el Sindicato de Riegos y el Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé representan riqueza o producción, y que en este grupo deberían estar comprendidas y no en el de cultural e indefinidas, como han sido clasificadas.

Llamamos la atención sobre el particular a las sociedades sollerenses, por si creen procedente promover recurso ante la Sala de lo Civil de la Audiencia, a lo cual tienen derecho, en el término de diez días a contar desde el 7 de este mes.

Durante esta semana ha sido terminado, por la brigada municipal, el tramo de la curva de la finca *Ca'n Morey*, del camino del *Camp de sa Mà*, único que faltaba para la conclusión de las obras de ensanche y recomposición del citado camino.

Esta obra constituye una indiscutible mejora, no tan sólo para los habitantes de dicha barriada, sino que también para todo el vecindario de esta ciudad, por ser la obligada vía de comunicación, para los vehículos, con la playa más concurrida de nuestra ensenada durante la temporada de baños, y cuya importancia en la actualidad se halla acrecida por las edificaciones de quintas de recreo que están levantándose en los terrenos de la zona urbanizada de *Ca's Curial* y demás lindantes con el futuro paseo de dicho arenal, cuyo proyecto se halla en vías de tramitación.

Terminado el afirmado de este camino, sólo procede la entrega a la Sección de Vías y Obras de la Exma. Diputación, a cargo de la cual correrá la conservación de la citada vía, y para cuya entrega tenemos noticias de que por la Alcaldía de esta ciudad ha sido ya cursada comunicación al señor Ingeniero Jefe de Vías y Obras provinciales.

En el mismo camino, y también durante esta semana, se ha procedido a la colocación de cinco luces del alumbrado público, para cuya mejora han contribuido los vecinos del *Camp de sa Mà* con la cantidad de 200 pesetas, que ofrecieron al Ayuntamiento para ayudar a los gastos que aquella originara.

Desde el miércoles último se encienden ya dichas luces.

Poca repercusión ha tenido en nuestra ciudad hasta ahora el cambio de política efectuado en España durante la semana anterior. Hasta ahora, que sepamos, sólo se ha producido la dimisión del concejal D. Ramón Oliver Ferrá, presentada ya el sábado último. Los demás aguardan en sus puestos el relevo que se ha anunciado de una manera semi-oficial, con el fin de no entorpecer, sin duda, la labor gubernativa.

Parece que el criterio del Gobierno para la formación de los nuevos Ayuntamientos, en espera de las elecciones, es que pasen a ser concejales los mayores contribuyentes, juntamente con los presidentes de las entidades económicas y organismos más representativos de cada localidad. Pero hasta el momento no existe confirmación oficial de este criterio, que sólo recogemos a título de información.

Lo que sí parece se quiere resolver este extremo cuanto antes, por ser, junto con el de la supresión de la censura, el que más apasiona e interesa a la opinión y el que en mayor grado ha de poner de manifiesto los deseos del Gobierno de volver a la normalidad constitucional interrumpida por la Dictadura.

Con motivo del aniversario del fallecimiento de la Reina D.<sup>a</sup> María Cristina, el Gobierno ha concedido una amnistía a todos los acusados o condenados por delitos políticos.

Las agrupaciones políticas de la localidad de antes y de durante el periodo dictatorial no dan por el momento señales de existencia. Parece presentirse se han operado profundas alteraciones que cambien tal vez la fisonomía que presentaba la política en 1923, siendo probable acudan a la lucha nuevas fuerzas con nuevos ideales. Pero lo cierto es que actualmente la calma es absoluta y diríase se aguarda, antes de exteriorizar esos ideales, ver el rumbo que toman los acontecimientos en las altas esferas del país, no aclarados aún en la hora presente.

Tan pronto como se manifieste el más ligero movimiento en este sentido procuraremos enterar de él a nuestros lectores para que se tenga conocimiento oportunamente del curso que toma la política local, a fin de que cada uno pueda tomar la posición más adecuada para sus ideas y sentimientos.

El pasado jueves, nuestro amigo el Alcalde accidental, D. Vicente Sastre Colom, ordenó la publicación del acostumbrado bando citando a los mozos del actual reemplazo para el acto de la clasificación y declaración de soldados ante el Ayuntamiento, acto que debe celebrarse el próximo domingo, día 16, a las nueve horas de su mañana.

La asistencia de los mozos es obligatoria, bien personalmente o por medio de sus representantes o encargados. Se encarece de una manera particular en el citado bando la obligación que tienen los interesados de alegar cuantos motivos les asistan para pedir la excepción del servicio militar en filas.

Además de los mozos del presente reemplazo, se ordena se presenten a revisión los que alegaron excepción o enfermedad en los años de su alistamiento, correspondientes a los de 1926 y 1928.

Hemos recibido atento B. L. M. del Presidente de la «Sociedad Deportiva Sollerense», nuestro amigo D. Jaime Morell Mayol, mediante el cual nos participa el modo cómo quedó constituido el Comité Directivo de dicha Sociedad en la Junta General que celebró ésta el domingo anterior, día 26 del próximo pasado mes.

Conocen ya nuestros lectores los nombres de los socios que resultaron elegidos y el cargo que a cada uno de ellos se asignó, por haberlo expresado en la reseña que hicimos de la referida sesión en nuestro número anterior. Limitámonos, pues, a acusar recibo de la comunicación y a agradecer sinceramente al nombrado señor Presidente la deferencia de que nos ha hecho objeto.

Se nota gran actividad en lo que se refiere al arreglo de nuestra carretera del Puerto.

Según tenían noticias nuestros lectores, una brigada procedente del Puerto viene llevando a cabo el arreglo del piso de la citada carretera. En la actualidad esta brigada se encuentra en las inmediaciones del cruce del tranvía, en *Sa Roca Rotja*. Según informes, debe llegar hasta el kilómetro 33, que está frente a *Ca's Fadri-net*.

Otra brigada ha empezado sus trabajos durante esta semana en la calle del Mar, frente al número 67, o sea en la parte donde toma la vía la anchura de carretera real y en la que se han ido amontonando en toda su longitud, en dirección a la Huerta, carretadas de piedra machacada.

Para proceder al arreglo de este nuevo tramo de carretera (kilómetros 31 a 32) llegó ayer a esta población una nueva máquina apisonadora.

En la carretera de Palma también se ha acumulado piedra en una grande extensión dentro de nuestro término municipal.

Por disposición del señor Alcalde accidental ha sido convocado el Ayuntamiento pleno para celebrar sesión el próximo lunes, día 10 del actual, a las nueve de la noche.

En dicha sesión deberán tratarse los asuntos siguientes:

1.º Lectura del acta de la sesión anterior, correspondiente al día 26 de Noviembre del año próximo pasado.

2.º Dar cuenta del extracto de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente durante los meses de Noviembre y Diciembre últimos.

3.º Dar cuenta de la liquidación presentada por la Comisión Organizadora del Homenaje a D. Jerónimo Estades Lladrés y del proyecto de constitución de un Patronato que tendrá a su cargo la administración y reparto del «Premio Jerónimo Estades Lladrés» proyectado crear en esta ciudad.

4.º Dar cuenta del contrato formalizado entre este Ayuntamiento y la Congregación de los SS. CC., referente a las dependencias del ex-Convento ocupadas por la escuela graduada n.º 2 de esta ciudad.

5.º Dar cuenta del contrato estipulado entre este Ayuntamiento y la sociedad «Lira Sollerense» para regular la subvención acordada conceder a dicha sociedad al objeto de ayudar a la adquisición de un nuevo instrumental para su banda de música.

6.º Dar cuenta de un acuerdo tomado por la Comisión Municipal Permanente por el que se resolvió habilitar el crédito necesario para satisfacer cuantos gastos ocasione la mejora de ensanche de la calle de Bauzá.

7.º Dar cuenta de un acuerdo tomado por la Comisión Permanente de este Ayuntamiento, por el que se resolvió adquirir una parcela de terreno para dar mayor longitud a la calle de Fortuny.

8.º Dar cuenta de otro acuerdo de la Comisión Permanente por medio del cual se resolvió modificar un concepto de la consignación que figura en el capítulo 1.º, artículo 4.º del vigente Presupuesto municipal.

9.º Ruegos y preguntas de los señores concejales.

Para mañana, domingo, a las once, y con objeto de proceder a la rectificación y cierre del alistamiento de este año, ha sido convocado el Ayuntamiento pleno.

De las altas y bajas habidas daremos cuenta en nuestro próximo número, publicando, además, la lista definitiva del alistamiento.

Leemos que la Delegación de Hacienda ha llamado la atención de los contribuyentes sujetos a la Contribución Industrial y de Comercio obligados a llevar el libro de ventas y operaciones a que se refiere el Real Decreto de 1.º de Enero de 1926 para que presenten, en la Administración de Rentas Públicas los de la capital y en la Alcaldía en los pueblos, las declaraciones juradas del volumen de ventas y operaciones correspondientes al año 1926. Aquellos contribuyentes que no lo hayan verificado en el pasado mes de Enero, se les concede un plazo durante el presente mes de Febrero para que lo verifiquen, y transcurrido dicho plazo los que hayan dejado de presentar las referidas declaraciones juradas incurrirán en la penalidad que señala el artículo 6.º del citado Real Decreto, que se impondrá severamente, como se ordena en la Real Orden número 85 de 31 de Enero último, publicada en la Gaceta de Madrid de 2 de Febrero actual.

La Delegación lo hace público con el fin de no verse obligada, como el año anterior, a imponer multas a los contribuyentes, que esta vez serían dobles a los reincidentes.

Muy concurridos, tanto o más que en lo más fuerte del periodo carnavalesco, se han visto los bailes que han tenido lugar en esta ciudad desde la publicación de nuestro número anterior. Tanto en el «Círculo Sollerense» como en el «Café Central» de D. Damián Deyá, esta concurrencia difícilmente podrá ser superada en lo que resta de temporada, pues que la que ha asistido a los bailes del domingo y miércoles últimos llenó en su totalidad los referidos locales.

En los días mencionados y en los restantes de la presente semana la concurrencia de numerosos y alegres grupos de bellas mascaritas en casinos y casas particulares ha sido la nota más risueña de estas noches.

Y así van sucediéndose los días de la presente época en medio de la mayor animación y regocijo de la juventud.

Para mañana tiene anunciado baile, además del «Círculo Sollerense» y del «Café Central», la sociedad «La Unión», todos los cuales es de suponer se verán grandemente concurridos.

El martes y viernes de la semana próxima lo habrá también en dicho Café y es probable lo haya igualmente en el «Círculo Sollerense». Para el jueves hay un anunciado en «La Unión».

El número de bailes anunciados y la animación con que se vienen celebrando los que se han efectuado hasta ahora evidencia un notable aumento en la afición a este esparcimiento juvenil en comparación con lo que pudo observarse en años anteriores, que nosotros hemos de dejar consignado como fieles cronistas de cuanto acontece de algún relieve en la localidad.

Por haberse ausentado de esta ciudad el Alcalde accidental, D. José Bauzá Llull, quien embarcó el miércoles de esta semana en el vapor despachado para Valencia, se ha encargado de los asuntos de la Alcaldía el Tercer Teniente, D. Vicente Sastre Colom. Por el mismo motivo ha ejercido la Censura en esta localidad el Suplente del Primer Teniente, D. José Canals Pons.

Por el Recaudador de Arbitrios municipales del Ayuntamiento de esta ciudad ha sido publicado un bando en el cual se hace saber al vecindario que, a pesar de las facilidades dadas por dicha Recaudación a los vecinos deudores de diferentes arbitrios municipales para que pudiesen hacer efectivos sus débitos, quedan todavía algunos que no han satisfecho la cuota que les corresponde, y en el deseo de evitarles perjuicios, de acuerdo con el señor Alcalde ha resuelto concederles un nuevo y último plazo, que finará el día 28 del actual, para que puedan pagar la cuota que tienen asignada. Advirtiéndose, además, que transcurrido dicho plazo se utilizarán todos los medios que la ley concede para hacer efectivo el cobro, sin nueva demora y sin otorgar concesión alguna. Consecuente con lo dicho, cuántos perjuicios sobrevengan y recargos que sea preciso imponer serán ajenos a la voluntad del mencionado funcionario, y sólo debidos a aquéllos que injustamente resisten el cumplimiento de un deber, olvidando la obligación que tienen de ayudar a sufragar las cargas que pesan sobre el Municipio.

La semana que fine hoy, a pesar de la alternativa de sus días, mejor dicho de las horas de éstos, con nubarrones unas y otras con un cielo despejado y luciendo esplendente el sol, ha resultado un tanto desapacible. Contribuyeron bastante a que lo fuera unos vientos fríos y las intensas humedades producidas por los rocíos, antes de soplar aquéllos y después que hubo quedado el equilibrio atmosférico en su primitiva normalidad.

Hemos tenido lluvias también, alguna de ellas bastante recia; pero, lo mismo que sucede en los países tropicales, esos aguaceros duraron poco tiempo, serenándose después del chaparrón el firmamento y volviendo a brillar como antes el sol. E igualmente tuvimos unas pocas nieves, que cubrieron momentáneamente las cúspides de los vecinos montes, fundiéndose casi en totalidad después de amanecido, debido sin duda a que era la capa de aquéllos de poco espesor, y en diferentes ocasiones fuertes granizadas—una de ellas a cosa de las dos y media de la madrugada de hoy—que, por fortuna, han sido también de corta duración.

Quizás tengan nuestros lectores ausentes curiosidad de saber, para hacer sus conjeturas acerca de la mayor o menor prolongación de esta temporada invernal, si la Candelaria aquí, este año, *lloró* o *rió*. Y, la verdad, nos encontramos perplejos, no osando darles una información decisiva acerca del particular, pues que por la mañana presentóse el día con cara seria y hasta le cayeron algunos lagrimones, y luego desarrugó el ceño y ya durante las horas restantes mostró alegre y risueña su hermosa faz.

Con lo dicho haga cada cual el comentario que más adecuado le parezca; tal vez a muchos de los que por estos dichos populares se guían les será bastante lo indicado para juzgar de si ha de ser *lluny* o *s'estiu* este año o si ya *s'hivern* ha de ser *fora* a partir de la fecha de referencia.

## Notas de Sociedad

### LLEGADAS

Procedentes de Le Mans, en donde tienen instalado importante comercio, llegaron el sábado último nuestros paisanos y amigos D. Miguel Vicens Mayol y D. Gabriel Mayol Reynés, con motivo del fallecimiento de su querida tía, D.<sup>a</sup> Rosa Vicens Lladó, del que tienen ya noticia nues-

tros lectores. No les fué posible asistir al funeral, que habíase celebrado en la mañana del día anterior, pero pudieron ver todavía el cadáver de la finada, cuya inhumación habíase intencionadamente retrasado.

Después de unas semanas de ausencia, que ha pasado en Valencia, al lado de sus familiares que residen en dicha población, ha regresado a esta ciudad D.<sup>a</sup> Genoveva Pastor Bernat, esposa de nuestro apreciado amigo el Secretario del Juzgado Municipal D. Luis Sarchis Gómez.

Ha regresado a esta ciudad procedente de Marsella (Francia) donde fué con objeto de asistir a la boda de su hermano don Juan, de la cual damos cuenta en otro lugar del presente número, el comerciante, dueño del acreditado colmado de la calle de Bauzá y buen amigo nuestro, D. José Forteza (Rey).

El domingo llegaron a esta ciudad, procedentes de París, nuestro amigo el comerciante allí establecido D. Domingo Forteza, con su esposa, doña Catalina Bonnín, y su hermana, Srta. María. Su permanencia al lado de sus padres será esta vez sumamente breve, pues sabemos tiene aquí el propósito de regresar a la capital de Francia el próximo lunes. Sean todos ellos bienvenidos.

### SALIDAS

Después de unos cuatro meses de permanencia en esta ciudad y en Palma en compañía de sus queridos padres y demás familiares, ayer despidiéronse de nosotros los jóvenes esposos D. Bernardo Marqués Ferrá y D.<sup>a</sup> Magdalena Carrión Salicrup, que emprenden su viaje de regreso a Arecibo (Puerto Rico), en cuya población tienen establecidos su habitual residencia y sus negocios.

El lunes regresaron a Le Mans, importante población del departamento francés de la Sarthe, los jóvenes comerciantes don Miguel Vicens Mayol y D. Gabriel Mayol Reynés, venidos a esta ciudad el sábado anterior, conforme dejamos indicado en otro lugar.

Deseamos hayan tenido todos un feliz viaje.

### NATALICIOS

Nuestros apreciados amigos los esposos D. Jaime Celiá Garau y D.<sup>a</sup> Antonia Colom Porta, vieron nuevamente aumentada su prole con el nacimiento de un robusto y agraciado niño, al que se ha impuesto el nombre de Jaimito.

El bautizo de la tierna criatura efectuóse anteayer, por la tarde, administrando el sacramento el Rdo. Párroco-Arcipreste, Sr. Sitjar, y siendo padrinos los distinguidos Srtos. Damián Mayol Marqués—representado por Jaime Antonio Magraner Marqués—y Rosa Marqués Muñoz.

Reciban los padres del angelito y los demás familiares nuestra más cumplida enhorabuena.

Igualmente han visto alegrado su hogar con la venida al mundo de un nuevo vástago los esposos D. Juan Mayol Arbona y D.<sup>a</sup> Apolonia Oliver Magraner, residentes en Belfort (Francia). El alumbramiento efectuóse con toda felicidad el sábado último, y al recién nacido se le puso por nombre Juanito.

Con motivo del fausto suceso enviamos a los dichos padres, abuelos y demás familiares del angelito cordial enhorabuena.

### BODAS

Por carta que tenemos a la vista, nos enteramos de que en la iglesia de San Vicente de la ciudad de Marsella (Francia), se unieron con el santo lazo del matrimonio nuestro buen amigo y suscriptor el joven comerciante establecido en aquella plaza D. Juan Forteza y Forteza y la bondadosa y simpática señorita Andrea Dufrene y Argeme.

La religiosa ceremonia tuvo lugar a las once de la mañana del día 18 de Enero próximo pasado.

Fueron testigos el padre de la novia, don Leopoldo Dufrene, y D. Juan Forteza y Miró, tío del contrayente.

Asistió a la ceremonia el hermano del novio, el comerciante D. José Forteza y Forteza.

La ceremonia revistió carácter íntimo y no se hicieron invitaciones.

Los nuevos cónyuges salieron en viaje de bodas recorriendo las principales ciudades de Francia y España, y visitaron las Exposiciones de Sevilla y Barcelona.

Felicitemos a la gentil pareja, a la que deseamos, en su nuevo estado, toda suerte de felicidades.

Por cartas que de París hemos recibido nos enteramos con satisfacción de que el sábado último, día 1.<sup>o</sup> del corriente mes, se unieron con el santo lazo del matrimonio nuestro paisano y amigo el joven comerciante establecido en dicha capital, D. Mateo Pomar Forteza y la agraciada y simpática Srta. María de Baere.

Los numerosos amigos de la gentil pareja, así franceses como españoles, y en especial mallorquines, invitados a la ceremonia civil y religiosa, se reunieron por la mañana en casa de D. Nicolás Pomar, hermano del novio, y se dirigieron desde allí a la Casa Consistorial y luego, en autocars a la iglesia de la Misión Española—calle de la Pompe—en la que recibieron los novios la bendición nupcial.

El acto religioso resultó en extremo lúdico, y durante el mismo, el órgano, hábilmente pulsado, recreó a los asistentes con la interpretación de escogidas composiciones.

La novia vestía con elegancia un valioso traje crêpe-satin, blanco, con cuello Médico y larga cola, adornado con perlas; lucía en su cabeza riquísima diadema, y llevaba en sus manos un precioso ramo de rosas blancas y azahar.

Apadrinaron la boda los dos hermanos del novio, D. Nicolás y D. Antonio, residentes ambos en París.

Al salir de la iglesia, los cónyuges y sus numerosos amigos asistentes al acto se dirigieron al Palace Hôtel California, uno de las más lujosos de la populosa ciudad, situado en los Campos Eliseos, en donde les fué servido exquisito banquete, durante el cual reinó, desde los entremeses hasta el champagne, la más franca cordialidad. La madre de la joven desposada, señora de Baere, recibió muchas felicitaciones, y en los brindis, muy afectuosos, quedó patentizado el aprecio en que los recién casados son tenidos.

A las cinco de la tarde salieron éstos en viaje de bodas para Barcelona—donde visitarán la Exposición—y Mallorca, con objeto de pasar una temporada en compañía de sus padres, en el puerto de Pollensa, y venir a Sóller durante este tiempo para saludar a sus familiares y amigos aquí residentes. A la estación del Quai d'Orsay les acompañaron los que habían sido comensales en el referido banquete y les tributaron una muy cariñosa despedida.

Por la noche se reunieron de nuevo, en el domicilio de los Sres. Pomar, los que a la boda habían asistido, siendo obsequiados por ellos con una espléndida cena, y, como abundaba el bello sexo, se organizó luego un baile, obligado complemento de la agradable fiesta, que duró, con la consiguiente animación, hasta una hora bastante avanzada.

Felicitemos nosotros a los noveles esposos—a quienes deseamos en su nuevo estado perdurable dicha—y hacemos nuestra felicitación extensiva a los padres y demás allegados respectivos.

### NECROLOGICAS

El sábado último, falleció en la barriada del Puerto, de esta ciudad, el anciano marino D. Simón Arbona Marqués, después de sufrir con ejemplar resignación una muy larga y penosa enfermedad.

Fuó su muerte muy sentida, en el popular caserío, del vecindario en general, y en esta población de las muchas personas con quienes había tenido algún trato: todos los que le concieron le apreciaban por su carácter serio y por la humildad y franqueza que, junto con la bondad de corazón, eran cualidades de que estaba su alma adornada. Y de este aprecio fué buena prueba la numerosa concurrencia que asistió al rezo del rosario, de cuerpo presente, a la conducción del cadáver a la última morada y al funeral que se celebró en sufragio del alma del finado.

Tuvo lugar el primero de dichos actos el domingo por la tarde, y a él asistieron el Rdo. Vicario *in capite* de la parroquia filial de San Ramón de Penyafort y la escolanía de esta iglesia, con cruz alzada; una nutrida representación de la «Cruz Roja» local, a cuya asociación perteneció el difunto, y buen número de vecinos. El funeral se celebró en dicha parroquia filial el lunes por la mañana, y también a este religioso acto asistió una concurrencia muy numerosa.

Descanse en paz el alma del bondadoso Sr. Arbona, y reciban sus desconsolados esposos, hijos e hijas, hijos e hijas políticos y demás deudos consuelo en su aflicción y la expresión de nuestro muy sentido pésame.

También víctima de una larga y muy penosa dolencia se durmió en la paz del Señor la conocida y apreciada señora doña Catalina Vicens Mayol, viuda de D. Ra-

món Rullán Frontera y madre de nuestros distinguidos amigos, D. Domingo, residente en Mayagüez (Puerto Rico), y D. Antonio. Ocurrió la defunción el domingo, y la infausta nueva cundió por la población con rapidez vertiginosa, causando general sentimiento en las numerosas relaciones de la finada y de sus familiares, entre las que gozaba de grandes simpatías, que había sabido captarse en sus buenos tiempos con su amabilidad para con todos los que de su protección necesitaron, que a ninguno la negó jamás, sobre todo a los menesterosos que a ella acudían, para quienes demostró siempre singular predilección.

De la afabilidad de su carácter guardaban un buen recuerdo todos los que fueron albañiles o peones dependientes de sus malogrados esposos, primero, e hijo don Ramón después, quienes, para dar una prueba palpable del aprecio en que la tenían y al mismo tiempo queriendo dedicar un tributo de gratitud a la memoria de aquéllos, no sólo hicieron acto de presencia en el rezo del rosario y en el acto de la conducción del cadáver al Cementerio, sino que quisieron llevarlo a brazos, unos, y acompañarlo muy de cerca, otros, llevando los blandones, no permitiendo se hiciera uso del coche fúnebre para el mencionado servicio. Asistió a este acto, que se verificó al día siguiente del de la defunción, o sea el lunes, a las siete de la noche, la Comunidad parroquial con cruz alzada y un público numerosísimo.

También estuvo extraordinariamente concurrido el solemne funeral que se celebró en la Parroquia en sufragio del alma de la finada el martes a las nueve y media de la mañana, desfilando a su terminación por ante los apenados deudos un gran número de personas de uno y otro sexo, pertenecientes a todas las clases de la sociedad sollerense, y entre ellas muchos vecinos del Puerto, en cuya barriada contaba buen número de fieles amistades y gozaba de singular aprecio la anciana Sra. Vicens.

A sus hijos, hijas, hijos e hijas políticos, hermanos, y a cuantos otros familiares lloran en estos momentos con ellos la irreparable pérdida, acompañámosles en el sentimiento en especial al ausente, nuestro buen amigo D. Domingo, a quien la fatal noticia causará sin duda sorpresa y profundo dolor; y al unir a las suyas nuestras preces pidiendo a Dios acoja en su seno el alma de la finada pedimos también cicatrice la herida que esta irreparable pérdida deja abierta en su corazón, con el bálsamo eficaz de la resignación.

## Vida Religiosa

Se celebró el domingo último, día 2, en la Parroquia, la fiesta de la Purificación de la Santísima Virgen, dicha de la Candelaria, la que revistió en el presente año, por caer en día festivo, una mayor solemnidad.

A las nueve y media, después del canto de Horas menores, se verificó la bendición de candelas y la procesión, en la forma que indica el ritual, y seguidamente se cantó la Misa mayor, en la que explicó la significación de la ceremonia que acababa de verificarse y el buen ejemplo de humildad y de acatamiento a la ley del Señor que los cristianos de ella debemos sacar, el Rdo. Arcipreste D. Rafael Sitjar.

La devoción de los Siete Domingos, en honor del glorioso Patriarca San José, dió principio, conforme hablamos anunciado en nuestra crónica anterior, el domingo próximo pasado, en las iglesias parroquial, de Ntra. Sra. de la Visitación y de las Reverendas Madres Escolapias. Asisten a estas funciones numerosos devotos del Santo en cada uno de los mencionados templos.

En la iglesia de los PP. Filipenses ha continuado en todos los días de la semana actual el Quincenario en honor de la Inmaculada de Lourdes, preparatorio de la fiesta que dedicarán los PP. del Oratorio a la Santísima Virgen bajo la indicada advocación, mañana, domingo, día principal de la esplendorosa oración de Cuarenta-Horas que, para mayor solemnidad de la mencionada fiesta, dió principio ayer.

Los actos constitutivos de aquélla en los dos días que van transcurridos han sido: Exposición del Santísimo Sacramento, a las seis, con misa rezada, y otras misas a las siete y a las ocho; y al anochecer, previo el rezo del Rosario, un devoto Triduo, con sermón por el Rdo. D. Andrés Servera, el ejercicio de la Quincena como en los días anteriores y la Reserva de Su Divina Majestad.

Reseñaremos las funciones de mañana en nuestra próxima edición.

# ECOS REGIONALES

## Crónica Balear

### Palma

El viernes por la noche terminó el plazo de admisión de proposiciones para el arriendo del Coliseo Balear, Nueva Plaza de Toros de Palma.

Las proposiciones presentadas a este objeto han sido cuatro, de ellas dos pertenecen a personas de esta localidad y las otras dos a otras tantas empresas del Continente.

Estos días serán estudiadas dichas proposiciones y esta misma semana se resolverá el concurso.

El viernes de la anterior semana marchó a su Sede, en el vapor «Bellver», el Ilustrísimo y Rvdmo. P. Silvio Huix, Obispo de Ibiza, acompañado de su familiar, después de haber permanecido unos días entre nosotros.

El sábado por la tarde en las «Galerías Costa» quedó inaugurada una exposición de cuadros originales del pintor italiano Alve Valerni.

Este artista, hace unos meses expuso ya buen número de sus obras en las «Galerías Mallorquinas», algunas de las cuales figuran en la presente.

La mayoría de las obras, son pinturas de flores, algunos bodegones y varios paisajes, demostrando, dicho artista, que domina los dos primeros géneros, en los que hace gala del colorido.

La exposición fué muy visitada.

En la Asamblea General celebrada por el Comité Municipal del partido republicano federal de Palma el día 24 de Enero último, con asistencia del Centro Regional Balear y Juventud Republicana Federal del 7.º Distrito (Arrabal), por unanimidad fué elegido el siguiente Comité Municipal, que habiendo tomado posesión, quedó constituido en la forma que se detalla.

- Presidente, ciudadano Francisco Juliá Perelló.
- Vice-presidente, id. Dionisio Pastor Balsero.
- Secretario, id. Jaime Bosch Alemany.
- Vice-secretario, id. Miguel Rosselló Gelabert.
- Vocal: id. Antonio Pons Reus.
- Idem, id. Emilio Darder Cánaves.
- Idem, id. Jacobo Pérez Majó.
- Idem, id. Francisco Forteza Segura.
- Idem, id. Lucas Amengual Rubí.
- Idem, id. Jaime Comas Cladera.
- Idem, id. Andrés Crespi Salom.
- Idem, id. Jerónimo Massanet Beltrán.
- Idem, id. Bartolomé Frau Pons.
- Idem, id. Jaime Espases Estarellas.
- Idem, id. Francisco Villalonga Fábregas.
- Idem, id. José Porta Rey.

Vocales natos los presidentes del Centro Republicano Balear, José Tomás Rentería, y de la Juventud R. Federal del 7.º distrito (Arrabal) Bartolomé París Alcina.

Se tomó el acuerdo de convocar a Asamblea general a todos los comités municipales que están constituidos en varios pueblos de la isla, y de ser posible celebrarla en conmemoración de la proclamación de la República española, el 11 del próximo febrero.

El lunes último tuvo lugar en el «Fomento del Civismo» la anunciada lectura de poesías por el ilustre poeta Rdo. Sr. D. Andrés Calmari, Pbro.

Entre las poesías que leyó se contaban las tituladas «Ses cireres», «La gracia dels aucells» y «L'aplega de les ovelles».

Según leemos en la revista «Lluç», durante el año 1929 subieron al devoto Santuario 28.395 peregrinos.

El mes de Diciembre subieron 1.507, de ellos más de 500 en Nochebuena.

El martes a las siete de la noche tuvo lugar en el Salón del Ateneo una conferencia a cargo de don Jaime Luis Pou sobre el tema: «Hacia un Estado Mayor Económico».

La «Gaceta» del jueves publica un decreto, señalando el día siete de Marzo para la subasta de las obras de nueva construcción de un camino de servicios, del faro de Caballería cuyo presupuesto de contrata es de 49.569 pesetas.

Los pliegos se admitirán hasta el 2 de Marzo.

Es grande la simpatía que va despertando Mallorca entre la prensa española a juzgar por el gran número de artículos dedicados a cantar y alabar las bellezas que nuestra isla atesora. Estos últimos días «La Esfera», «A. B. C.», «La Nación», «La Epoca», «Revista Royal», «Informaciones», «El Heraldo de Madrid» y «El Sol» publican sendos artículos encomiásticos. También varios importantes revistas y periódicos extranjeros dedican gran espacio a Mallorca.

Es muy de agradecer esta ayuda que nos presta desinteresadamente la Prensa.

Hemos recibido del Decano accidental del Ilustre Colegio de Procuradores de esta ciudad don Bartolomé Bennisar, la siguiente nota relacionada con la representación legal del gañán Bernardo Suau, complicado en el doble asesinato perpetrado en el Pla de Sant Jordi:

«En méritos de no haber sido designado Procurador por Bernardo Suau Coll para su representación en la causa que se le sigue por su participación en el asesinato de Sant Jordi; la Excm. Audiencia Provincial de esta ciudad ha acordado se le nombrara el Procurador que por turno le correspondía tal representación, la que habiendo correspondido al Colegio don Melchor Cloquell, significa para éste la obligación de representarle de una manera forzosa en tal causa».

Tenemos noticia de que el mencionado Bernardo Suau, será defendido, también de oficio, por el letrado D. Gabriel Cortés.

Por haber presentado la dimisión de su cargo el señor Gobernador civil de esta provincia, D. Pedro Llosas Badia, ante el cambio experimentado la semana anterior por la política española, el domingo último se hizo cargo del mando de esta provincia el Presidente de la Audiencia, D. Ramón Pérez Cecilia.

Ordenado por R. O. C. de 2 del actual, la incorporación a cuerpo de los reclutas acogidos a los beneficios del capítulo XVII del vigente reglamento del Reclutamiento, pertenecientes al reemplazo de 1929 y los procedentes de reemplazos anteriores agregados al mismo, el sábado último se efectuó dicha incorporación presentando los cuarteles un aspecto muy animado.

Se encuentra en esta ciudad el Delegado oficial de propaganda para España y Portugal del Comité de Feria de París, don Eugenio Mir.

El señor Mir manifestó que cuidará, entre otras cosas, de la organización del Salón de Turismo en dicha feria, salón al cual espera que Mallorca, uno de los principales centros de atracción del turismo, concurrirá brillantemente.

Como todos los años, la afluencia de viajeros en nuestra ciudad es grande, atraídos por la belleza de Mallorca y su clima.

Contribuye grandemente a ello el ser, durante este mes, la época de floración de los almendros, tiempo en el cual nuestros paisajes se muestran con todo esplendor.

Los hoteles, sobre todo los de la costa, se hallan ya por completo atestados de viajeros, teniendo los principales de ellos, desde hace algún tiempo, que rechazar toda petición de alojamiento.

Las excursiones por toda la isla son frecuentes entre nuestros visitantes, lamentándose (nosotros hemos oído algo de ello) del mal estado en que se encuentran bastantes carreteras.

Es realmente una verdadera lástima que nuestras vías de comunicación no estén a tono con el incremento grande que el turismo ha adquirido desde cierto tiempo a esta parte, si bien, justo es consignarlo, se trabaja para corregir esta falta.

Por iniciativa de la Comisión ejecutiva de la Junta Provincial de Turismo y con el apoyo del Patronato Nacional se van a construir, en sitios apropiados y en circuitos turísticos, casetas refugios en condiciones excelentes que permitan un buen servicio a los turistas y excursionistas, como punto de parada y refugio.

Ha decaído esta semana el precio del almendrón, respecto de la pasada. Pero no

se trata de nada importante. Cambios entre compradores y vendedores de aquí, pues en el extranjero la situación no ha variado.

Ayer, Corriente: 138 pesetas el quintal. El Propietario: 147'50. El Escogido: 158.

El sábado último, dió el maestro D. José Rosselló la segunda lección del interesante Cursillo empezado la semana anterior en el Ateneo, sobre la iniciación al estudio de la Geología de Mallorca.

La peroración del Sr. Rosselló fué escuchada por un público muy numeroso.

En los periódicos de la península vemos que el Jurado Calificador en la Exposición Internacional de Barcelona ha premiado con Diploma de Honor, al magnífico pallebot en miniatura «Astillero Llompert» presentado y construido por el inteligente constructor y concejal D. José Llompert, en los Astilleros del Mollet.

Dicho buque no solo ha sido considerado como una obra maestra y celebradísima de la industria de construcciones navales mallorquina, sino que ha sido objeto de la admiración y del favorable comentario de cuantas personas han tenido acasión de verlo.

Terminada la exposición Universal se ha rogado al propietario de dicho buque que lo dejara para que figure en la Exposición Nacional que actualmente se celebra, a cuya petición ha accedido gustoso dicho señor.

Regularmente dicho pallebot, así que termine la Exposición Nacional, será enviado a Inglaterra, ya que determinada personalidad inglesa ha hecho proposiciones para adquirirlo.

### Andraitx

Ya están muy adelantadas las obras de ampliación del varadero y reforma de la riba, que desde hace una temporada se vienen realizando por cuenta de Obras del Puerto.

Aplaudimos dichas obras ya que vienen a resolver un problema muy sentido entre los pescadores por la dificultad que hallaban de extraer sus embarcaciones del mar, por lo reducido que era el varadero, dificultad que ahora será subsanada.

### Artá

Leemos en el simpático semanario *Llevant*: «Han ingressat en el Museu: cinc vasos de terrissa procedents del Rafal Cagolles (Manacor) i en la secció d'Hist. Nat. un parell d'ocells. Arriben a trescents els objectes de la secció Arqueològica catalogats i en queden per enllestir un centenar.»

### Manacor

Bajo los auspicios del «Patronato Nacional de Turismo» se verificarán todos los miércoles selectos conciertos en las cuevas del Drach, con sujeción al siguiente orden:

A las 11 y media: Visita a las Cuevas «Negra» y «Blanca», o sea la parte que hoy visita el público.

A las 12: Entrada a la «Cueva de los Franceses», de reciente exploración y que todavía no está, los demás días, abierta al público.

A las 12 y media: Concierto por la «Orquestina Drach», durante el cual algunas góndolas espléndidamente alumbradas con electricidad, discurrirán por el lago.

### Maria de la Salud

La «Gaceta» del domingo publica una Real Orden concediendo a don Antonio Monjo Buñola, de esta villa, una subvención de 30 000 pesetas por el edificio construido en esta población con destino a Escuela Graduada, con tres secciones para niños.

### Pollensa

Ha quedado inaugurado el nuevo servicio de autos de Palma-Formentor, saliendo de la Plaza de Gomila (Terreno) todos los días a las diez, con parada en la calle de Palacio, frente al Crédito Balear, regresando por la tarde.

Muchas son las personas que aprovechan dicho servicio, regresando encantados de tan bella excursión.

El sábado tuvo lugar la inauguración del Servicio Telefónico en el Puerto de esta villa, con asistencia de las Autoridades y distinguidas personalidades.

Mucho nos alegramos de esta importante

reforma que tantos beneficios ha de reportar a dicho puerto.

Hace pocos días ha empezado la circulación por la nueva carretera construida desde el puerto de Pollensa a Cala Pi de la Posada. Este camino, que puede calificarse de primer orden entre las rutas de turismo de Mallorca, ofrece bellos y grandiosos panoramas, y deja abierta al turismo toda la llamada península de Formentor, lugar de gran belleza y hasta ahora sólo accesible por el mar.

En las proximidades del Gran Hotel Formentor, recientemente inaugurado en esta bahía y en medio de grandes y frondosos pinares que cubren los alrededores, y cerca del mar, se ha empezado la construcción de un nuevo campo de «golf», que constituirá, tanto por su situación como por sus detalles de terminación, un aliciente de primer orden para los muchísimos extranjeros que pasan el invierno en la isla.

### Porto-Cristo

El martes último tuvo lugar en Porto-Cristo (Manacor) la bendición e inauguración de la red urbana de la *Compañía Telefónica Nacional de España* ha instalado en aquel pintoresco caserío.

### Mahón

Durante el finido mes de Enero se han exportado de este puerto para Palma y la Península 1 898 cajas con queso fabricado en Menorca, equivalente a 56.940 kilos neto.

Ello confirma cuanto dijimos en nuestro pasado número, o sea que la producción este año sería importantísima.

En los precedentes datos no van incluidos los miles de kilos que se han exportado de Ciudadela.

### Ciudadela

El velero «Apolonia», de esta matrícula, procedente del puerto de esta población, se dirigía al de Mahón con cargamento de maíz, salvado y algarrobas, y sobre las 21 horas del día 30, al llegar a la altura de la isla del Aire, con el fin de separarse de la roca llamada del «Caracol», hizo un bote dando con la popa contra el cabo «Llebeix» abriéndosele una vía de agua que obligó a los seis tripulantes a abandonar el velero en el bote, los cuales se dirigieron a tierra dando seguidamente cuenta al Comandante de Marina.

De las diligencias instruidas por esta autoridad se deduce que el buque está totalmente perdido, sin que hayan ocurrido desgracias personales.

Parece que vuelven a animarse los fabricantes de calzado. Es de desear que aumenten los pedidos y no quede pronto ningún obrero sin colocación.

### Mercadal

Causa verdadero placer el contemplar los hermosos sembrados y la abundancia de pastos que hoy se ve en todas partes, gracias a lo bonacible del tiempo y a las benéficas lluvias que periódicamente ha ido cayendo.

La fabricación del queso promete estar ser extraordinaria, pues hoy por hoy ya se desarrolla en gran escala, y todo hace presumir que cuando ella llegue a su apogeo predio habrá que lo fabricará en cantidades enormes.

Sabemos que en un predio que no es de los mayores, ni mucho menos, hay días que se fabrican 56 libras de tan preciado comestible.

### Ibiza

Por el Inspector general de Minas señor de La Rosa comenzaron los trabajos para el trazado de la meridiana astronómica de Ibiza.

Dicha meridiana tiene mucho interés, en las regiones mineras principalmente, para que los ingenieros puedan rectificar los aparatos antes de hacer operaciones de demarcación de minas etc.

El sitio que se ha elegido es el baluarte de Santa Lucía previa autorización del gobernador militar, señor Mena.

Van introduciéndose en esta isla los cerdos blancos que son los preferidos para la confección de embutidos según los fabricantes inteligentes de Vich.

El próximo año se nos asegura que se montará en esta isla una fábrica de embutidos.

CUARENTA AÑOS ATRÁS

1.º Febrero de 1890

En el Ayuntamiento se recibió una comunicación del señor Gobernador, traslado de otra de la Diputación Provincial, en que se notifica que esta corporación, en la sesión que celebró el día 28 de Enero próximo pasado, acordó conceder una subvención de 250 pesetas para reparación de los caminos vecinales de este término municipal, con la precisa condición de que debe el Ayuntamiento invertir en las mismas obras otra igual cantidad de los fondos comunales de esta villa.

Un furioso vendaval se desencadenó en esta comarca días pasados, y era tal su ímpetu que por mucho tiempo tuvo aterrado al vecindario. Causó daños de mucha consideración en el arbolado, y fueron en especial los naranjos y limoneros los que más sufrieron, tanto por el desgaje de ramas como por la gran cantidad de fruto que arrancó. Daba lástima ver el suelo en todos los huertos cubierto por completo de naranjas y limones, lo que representa una pérdida enorme para los infortunados agricultores.

La muerte del ejemplar sacerdote D. Joaquín Deyá y Bauzá, acaecida últimamente en esta localidad, fué muy sentida del vecindario en general, y de los menesterosos en particular. Distinguióse siempre el finado por su evangélica caridad, repartiendo en limosnas a los pobres vergonzantes buena parte de su patrimonio. Tenía además el encargo, que otras caritativas personas le habían confiado, de invertir 20,000 pesetas en ayudar a los gastos de fundación de un colegio de segunda enseñanza. Hizo el Rdo. señor Deyá gestiones para conseguirlo, cerca de la Corporación Municipal; pero como era condición que debía destinar ésta doble cantidad al mismo objeto, fué quizás el no estar en condiciones el Ayuntamiento para cumplirla la razón por la que no tuvo el éxito apetecido tan patriótica como trascendental mejora.

La enfermedad del trancazo, que hace unas semanas hizo su aparición en esta villa, continúa invadiéndola y causando estragos; en particular en la parte baja, en la Huerta, desde hace unos días se ha notado extraordinario aumento en el número de los vecinos atacados.

Los aficionados al Teatro se lamentan de que reine en este pueblo una tan glacial indiferencia para asistir a las funciones dramáticas que nos ofrece la compañía que dirige el Sr. Garriga. Y se preguntan, extrañados, cuál podrá ser la causa después de los muchos sacrificios que se han hecho para dotar a Sóller de un medio de distracción tan agradable y tan culto. No obstante, se daría quizás en el clavo si se achacara a los precios de las localidades, excesivamente caros en la actualidad.

8 Febrero de 1890

Se ha verificado la demolición del edificio que se había levantado para alhóndiga en mitad de la plaza del Arrabal. El público, que censuró desde un principio la realización de esta obra, por considerarla innecesaria, ha alabado la resolución del Ayuntamiento y celebrado hayan reconocido su error, al fin, los mismos hombres que tanto habianse esforzado para que se llevara aquélla a cabo.

En una casa de la calle del Mar, estando una niña ocupada, el sábado último, en los quehaceres domésticos entró en un cuarto y vio a un hombre escondido debajo de la cama. Tuvo ella la sangre fría suficiente para no proferir palabra y bajó a dar aviso a su madre, gritó ésta, acudieron los vecinos, registraron la casa y ya el individuo en cuestión hubo desaparecido, aprovechando la ocasión, sin duda, de haber bajado la muchacha. Hallaron

COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS

Valcaneras y Colom

Sucesores de Juan Valcaneras

ALCIRA (Valencia - España)

Especialidad en naranjas, mandarinas y limones

Telegramas: CREMAT-ALCIRA

Teléfono n.º 141

la cerradura de un cajón de una cómoda destrozada, lo cual prueba que se trataba de un robo, que por casualidad se frustró.

Ha visitado este pueblo el periodista e inspirado poeta D. Mateo Obrador Bennassar, quien en compañía de algunos de sus amigos ha recorrido algunos bellos parajes de las inmediaciones de la población, quedando sumamente complacidos de las atenciones de que durante su corta permanencia se le ha hecho objeto.

La gripe, esa molesta y peligrosa enfermedad que invadió este pueblo y tan general ha hecho en él el número de sus víctimas, va decreciendo notablemente, por fortuna. Estos últimos días no se ha registrado ninguna nueva invasión; pero, por lo visto, deja graves huellas en los que fueron atacados del mal, en su convalecencia, sobre todo entre los ancianos y las personas achacosas.

La nevada de estos días pasados ha sido copiosa y general. Cubiertas por completo con blanco sudario quedaron, y continúan todavía, las cúspides de estas montañas, desde el Puig Major hasta el Teix. Por esto, sin duda, es tan intenso—como no lo había sido en todo lo que llevamos de invierno—el frío que en este pueblo se deja sentir.

Mercado Mallorquín

Cotización del día 22 de Enero de los siguientes valores locales.

ACCIONES	
Crédito Balear	a 102'50
Fomento Agrícola	a 104'00
Banco Agrario de Baleares	a 35'00
Banco de Sóller	a 120'00
Ferrocarril de Sóller	a 35'00
Ferrocarriles de Mallorca	a 50'00
Tranvías Eléctricos de Palma	a 111'00
Salinera Española	a 200'00
Tapices Vidal	a 100'00
Alhambra S. A.	a 98'00

OBLIGACIONES	
Salinera Española 4'40%	a 92'00
Salinera Española 5%	a 100'00
Emprestio Aguas del Ayuntamiento de Palma 5%	a 94'00
Tranvías Eléctricos de Palma 5%	a 97'00
Diputación Baleares 4'1/2%	a 82'00
Ferrocarril de Sóller 4'50%	a 90'00
Ferrocarril de Sóller 5%	a 95'00
Ferrocarril de Santanyi 5%	a 98'00
Ferrocarril Manacor Artá 5%	a 97'00
Alhambra S. A. 6%	a 98'00
Gas y Electricidad 6%	a 100'00
Gas y Electricidad 5%	a 96'00

CASA TERRASA LUNA, 20

Medias seda última novedad, en todos los colores imaginables.

Grandiosa variedad en clases, colores y precios.

La casa mejor surtida en artículos de vestir para señora y caballero.

Riguroso precio fijo

Casa de verdadera confianza

XUT Semanario humorístico de futbol. De venta: San Bartolomé, 17

SUBASTA

El día 26 de Febrero del corriente año y en el estudio del Notario D. Jaime Domenge, se subastará y rematará si la postura acomoda la casa y corral correspondiente, situada en el punto *Es Fossaret*, de esta ciudad, en cuyo edificio se halla instalado el Cuartel de la Guardia civil. Los títulos de propiedad y pliego de condiciones están de manifiesto en la mencionada notaría.

Estuches de papel y sobres de lujo para novios y para señoritas

Los más artísticos—El mayor surtido para escoger.—Precios baratísimos

Imprenta Marqués. — San Bartolomé 17.



¿Está su hija triste?

Es indicio de debilidad, principio de anemia. Logrará usted enriquecer su sangre y darla vigor y alegría con el activo antianémico Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

RABASA-ELIAS

EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS

ALCIRA

Telegramas "RABELIAS,"

Teléfono núm. 35

EXPORTATION DE FRUITS ET PRIMEURS

SPÉCIALITÉ D' ORANGES, MANDERINES ET CITRONS

POMMES de TERRE de MATARO :: SAUCISSE ROUGE de VALENCIA  
ARTICHAUTS et PRIMEURS de LLOBREGAT

**Emilio GASCO-PRATS**

PUEBLA LARGA (Valencia-España)

Téléphone N.º 31 — Télégrammes: GASCOPRATS

Maisons de Transit: { à CERBERE (P. O.) Téléph. n. 38  
JOSE GASCO { à HENDAYE (B. P.) Téléph. n. 210

HALLES CENTRALES DE PARIS

COMMISSION — CONSIGNATION

**MICHEL BERNAT & C<sup>IE</sup>**

Société à Responsabilité limitée au Capital de 200.000 Frs.

44, Rue Saint-Honoré — PARIS (1.º)

**FRUITS : PRIMEURS : LÉGUMES**

d'Espagne, d'Algérie et du Midi

Télégrammes: BERNA PRIM-PARIS

Fábrica de Turróns Bombones, Chocolates, Caramelos,  
Confituras, Dulces, etc.

de

**Hijos de Antonio Esteva y Oliver**

Proveedores de la Real Casa

CASA FUNDADA EN 1870

**PALMA DE MALLORCA**

Representante en Sóller: **JUAN PUIG RULLAN**

Agente Comercial Colegiado

Rectoría, 11

**FRUITS & PRIMEURS**

MAISON DE COMMISSION

**MICHEL BERNAT**

6, Rue Rovigo — ALGER

**Importation - Exportation**

Télégramme: BERNAT-ALGER

SUCCURSALES a BISKRA et ZERALDA

**NUEVO MUNDO**

Revista semanal

Se vende al precio de 0'50 ptas. en la  
librería de J. Marqués Arbona, San Barto-  
lomé, 17.

**Radio Barcelona**

Organo Oficial de Radio Barcelona

Precio 0'30 en la Librería de J. Ma-  
rqués Arbona, San Bartolomé 17

**Les Délicieux Fruits de Valence**

COMMISSION

EXPORTATION

**Vda. de Miguel Estades**

(MAISON FONDÉE PAR MIGUEL ESTADES EN 1898)

**SIEGE SOCIAL:**

CARCAGENTE (Valencia) - Amalia Bosarte, 10  
Télégrammes: ESTADES. Code A B C 5<sup>ème</sup> édition et particulière

SUCURSALE OLIVA (Valencia)

Carretera Convento, 28 Télégrammes: ESTADES

Oranges & mandarines. - Spécialité en arachides blanches 3-4 grains

SUCURSALE VILLARREAL (Castellón)

Télégrammes: ESTADES

Fruits fruits & secs. - Spécialité en figues sèches

**SERVICES MARITIMES**

**GANDIA A PORT-DE-BOUC**

(Traversée 40 heures)

Service effectué par trois voiliers, bien aménagés pour le transport  
des fruits, munis de moteurs de 120-150-180 HP

**GANDIA A CETTE**

(Traversée 22 heures)

Effectué par un vapeur rapide, spécialement destiné au  
transport des fruits.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à mon siège social



**VICTOR SARASQUETA - EIBAR**

PROVEEDOR Y FABRICANTE DE S. M. EL REY D. ALFONSO XIII

Marca considerada hoy como la primera del mundo



Escopetas construidas con los elementos más modernos y per-  
fectos que ha creado el genio humano :: Cañones de los mejores aceros  
para resistir las más altas presiones de las pólvoras piroxiladas.

Exclusiva para Mallorca. S. BARTOLOME, 12. - SOLLER

**TRANSPORTES RAPIDOS**

*Servicio continuo de transportes en auto-  
camión para todos los puntos de la isla*

**RAPIDEZ Y ECONOMIA EN LOS SERVICIOS**

Para encargos dirigirse: Calle del Viento, 11  
a PEDRO SIMO y FRANCISCO CASTRO



Importation de Bananes  
toute l'année  
Expédition en gros de Bananes  
en tout état de maturité

# Caparó et España

16, Rue Jean-Jacques Rousseau.—BORDEAUX

**EMBALLAGE SOIGNÉ**

Adresse télégraphique: Capana-Rousseau-BORDEAUX. — Téléphone 84682

TRANSPORTES  
MARÍTIMOS y TERRESTRES  
**AGENCIA de ADUANAS**

CASAS en  
CETTE 11 quai du Bosc  
VALENCIA 8-10 calle Llop  
SOLLER 8 calle Bauzá  
PORT-BOU Espagne

ANTIGUA CASA **BAUZÁ Y MASSOT**

## Jacques MASSOT et fils

SUCESORES

TELEFONOS	TELEGRAMAS	CASA CENTRAL
CERBERE 8	MASSOT Cerberé Cette Port-Bou VALENCIA	<b>Cerbere</b> Pyr. Orles. FRANCIA
PORT-BOU 21 iut		
SOLLER —		
VALENCIA 1291		
CETTE 3-37		

FRUTAS — LEGUMBRES — PRIMICIAS  
Productos de España y del Roussillon

## GUINAU & SOLER

EXPEDITORES

9, Rue du Chantier, 9 - **PERPIGNAN** (Pyr-Or.)  
Telegramas: GUI SOL-Perpignan.

## JUAN PIZÁ ENSEÑAT

Odontólogo

Consulta de 8 y media a 12 mañana y de 3 a 7 tarde  
Plaza de Antonio Maura, 11

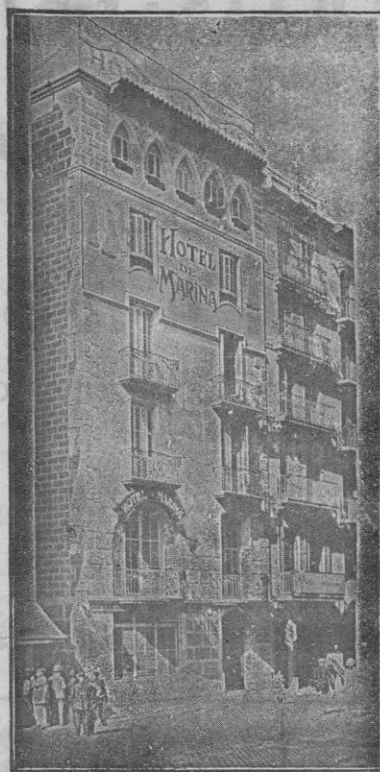
Exportación de Pasas de Málaga

## BERNARDO GONZALEZ

Sucesor de PABLO DELOR  
**MALAGA** (España)

Casa fundada en 1863

Se suplica a los señores comerciantes españoles, establecidos en el extranjero, consulten a esta casa antes de comprar.



LA DIRECCIÓN DEL  
**HOTEL RESTAURANT**  
**DE MARINA**

Plaza de Palacio, 10  
BARCELONA

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que prosiguiendo el plan de reformas establecido, han inaugurado el servicio de baños y agua corriente en todas las habitaciones, rigiendo no obstante los **mismos precios.**

## PENSIÓN MAYORAL

de primer orden

COCINA EXCELENTE.—SITUACION CENTRICA.—AGUA CORRIENTE, FRIA Y CALIENTE.—CALEFACCION RECIENTEMENTE REFORMADA.—PRECIOS REDUCIDOS.

TELÉFONOS EN TODAS LAS HABITACIONES

**RAMBLA DEL CENTRO — PLAZA REAL**  
Entrada Calle Colón, 3  
**BARCELONA** Teléfono núm. 14.680

## MAISON D'EXPÉDITIONS FONDÉE EN 1892

Spécialité de mirabelles de Lorraine, salsifis et légumes du pays.

## C. Homar Fils

29, Rue Banaudon

**LUNEVILLE** (Meurthe-et-Moselle)

Adresse télégraphique: HOMAR LUNEVILLE Téléphone 202

FRUITS FRAIS & SECS — PRIMEURS  
IMPORTATION — CONSIGNATION  
EXPORTATION — TRANSIT  
SPECIALITÉ DE BANANES □ IMPORTATION DIRECTE

## FRANÇOIS MAS

9, Place Paul Cézanne  
& 108, Cours Julien

**MARSEILLE**

Télégrammes: PACOMAS

TÉLÉPHONE 29-87

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS

Spécialité de  
DATTES,  
BANANES,



FIGUES,  
ORANGES,  
CITRONS

## LLABRÉS PÈRE ET FILS

11 et 15 Cours Julien (anciennement Bd. Garibaldi)

Adresse télégraphique:  
JASCHERI, MARSEILLE

**MARSEILLE**

TELEPHONE  
21-18

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

IMPORTATION  
EXPORTATION**RIPOLL & C.<sup>IE</sup>**COMMISSION  
CONSIGNATION

61, COURS JULIEN, 61

Téléphone 21 - 50

**MARSEILLE**

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

Importation directe d'oranges des meilleurs zones de Valencia par vapeur *Unión* et voiliers à moteur *Nuevo Corazón, Providencia* et *San Miguel*.

Spécialité pour les expéditions d'oranges, bananes, dattes, figues et arachides par wagons complets.

Sucursale a  
NICE: **Maison "Valencia,"**  
38, Cours Saleya

TÉLÉPHONE 42-28

Télégrammes: VALENCIA NICE

Sucursale a  
CANNES: **Maison "Hispania,"**  
1 bis Marché Forville

TÉLÉPHONE 20 - 57

Télégrammes: HISPANIA-CANNES

**VIUDA DE PEDRO CARDELL**Primo de Rivera, 45 **VILLARREAL** (Castellón)

Exportación de toda clase de frutas frescas y secas

Especialidad en naranjas y mandarinas por vagones completos.

Telegramas: CARDELL VILLARREAL

Antes de hacer sus compras consulte a  
**LA CASA DE LAS NARANJAS**

**F. ROIG**

Telegramas { Roigfils: Puebla Larga  
Exportación: Valencia  
Teléfonos { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente  
31.447 Grao-Embarques, 13.618 Valencia  
Dirección Postal: F. Roig, Puebla Larga (Valencia)

MAISON FONDÉE EN 1872

Expéditions des fruits, légumes, primeurs

pour la France et l'Étranger

Anciennes Maisons D. Canals - Jean - Pastor - Pastor Frères

**JOACHIM PASTOR** Successeur Propriétaire

16, Rue des Hales - TARASCON SUR RHONE (B. du Rhone)

Adresse télégraphique

Jopastor Tarascon - sur - Rhone

Telephone 94

Por cause d'autonomie le pre  
nom Joachim est de rigueur.

COMISION Y EXPORTACION

ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS

FRUTOS - PRIMERIZOS - LEGUMBRES

EMBALAJES ESMERADOS

**Cristóbal Colom**

ARGEL - Rue Berlioz, 6 et Rue Lulli, 7

Patatas comestibles y para sembrar, de todas clases

Dirección Telegráfica: MOLOC-ARGEL Teléfono:

IMPORTATION: EXPORTATION  
SPECIALITE DE BANANES ET DATTES  
FRUITS FRAIS ET SECS

**J. Ballester**

2. Rue Crudère. - MARSEILLE

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille

Téléphone Permanent 8-82

MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS  
et primeurs de la Vallée du Rhône et ardèche

Espécialité en cerises, pêches, prunes reine, claudes et poires  
William, pommes à couteau, raisins.

**A. Montaner & ses fils**

10 - 12 Place des Clercs 10 - 12

SUCCURSALE: 5 Avenue Victor-Hugo 5 - VALENCE sur Rhône

Téléphone: 94. - Télégrammes: Montaner Valence.

**MAISON A PRIVAS (ARDECHE)**

Pour l'expéditions en gros de châtaignes, marrons et noix

Télégrammes: MONTANER PRIVAS

**MAISON A CATANIA (ITALIA)**Exportation oranges, mandarines, citrons, fruits secs de Sicile  
et d'Italie.

VIA FISCETTI, 2 A.

Téléphone 1001

Télégrammes: MONTANER FISCETTI CATANIA

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARITIMOS

LA SOLLERENSE

**JOSE COLL**

Casa Principal en CERBERE

SUCCURSALES EN PORT- VENDRES Y PORT-BOU

Corresponsales CETTE: F. Rochina & Vda. M. Ricart. - Quai du Pont Neuf, 22  
BARCELONA: Sebastián Rubirosa - Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO

Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de Frutos y primores

SERVICIO RÁPIDO Y ECONOMICO

Cerbère, 9 || Telegramas CERBERE - José Coll  
Téléfono Cette, 3.08 || CETTE - Ricart  
PORT-BOU - José Coll

SOLLER. - Imp. de J. Marqués Arbona.